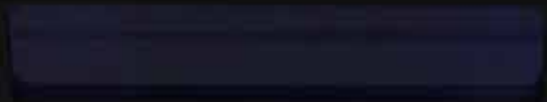


FAGOR



MENU








STAR





Lavage de  
vaisselle



	LAVE-VERRES		OUVERTURE FRONTALE			LAVE-VAISSELLE À CAPOT			
	CONCEPT+	CONCEPT	ADVANCE	CONCEPT+	CONCEPT	ADVANCE	CONCEPT+	CONCEPT	
Taille Panier	400x400	400x400	350x350	500x500	500x500	500x500	500x500	500x500	
PANNEAU DE CONTRÔLE	AUTRES								
			AD-505			AD-125			
	Avec pompe de rinçage	COP-404			COP-504			COP-144	
	Sans pompe de rinçage	CO-402			CO-502			CO-142	
	Multi-power					CO-501			CO-110
	Monophasé	CO-400	CO-350			CO-500			

# Une structure, Trois gammes

La Génération E-VO est un rêve devenu réalité, plus qu'un pas en avant: c'est une génération différente et innovatrice... Révolutionnaire.

E-VO Génération est conçue sur la base d'une idée unique: créer une structure commune de base pour chacune de ses trois gammes: E-VO ADVANCE, E-VO CONCEPT PLUS et E-VO CONCEPT.

**Les 3 gammes advance, concept plus et concept possèdent des caractéristiques structurelles communes :**



## Lave-verres

- Lave-verres à ouverture frontale - Génération E-VO.
- Fabrication en acier inoxydable.
- Porte à double paroi.
- Double système de lavage et rinçage giratoires, supérieur et inférieur, en acier inoxydable.
- Cuve arrondie afin de faciliter le nettoyage et l'évacuation.
- Résistances blindées en acier inoxydable dans la cuve de lavage et le surchauffeur de rinçage.
- Contrôle thermostatique des températures (lavage, 60 °C, et rinçage, 85 °C).
- Thermostat de sécurité.
- Doseur de liquide de rinçage intégré.
- Équipé d'un clapet antiretour.
- Pompe de lavage de 260 W.
- Consommation d'eau par cycle de 2,2 litres.
- Micro magnétique de sécurité dans l'ouverture de la porte.
- Protection contre les projection d'eau IPX4.

CONCEPT PLUS  
CONCEPT



## Ouverture frontale

- Lave-vaisselle à ouverture frontale - Génération E-VO.
- Fabrication en acier inoxydable.
- Carrosserie intégrale à double paroi.
- Porte compensée avec des charnières en acier inoxydable et double ressort.
- Machine conçue pour être également placée sous des plans de travail de 850 mm de hauteur.
- Double système de lavage et rinçage giratoires, supérieur et inférieur, en acier inoxydable.
- Cuve emboutie et rayonnée afin de faciliter le nettoyage et l'évacuation.
- Résistances blindées en acier inoxydable dans la cuve de lavage et le surchauffeur de rinçage.
- Hauteur utile interne de 380 mm. Admet les plateaux GN-1/1.
- Contrôle thermostatique des températures (lavage, 60 °C, et rinçage, 85 °C).
- Pompe de lavage de 600 W avec SOFT-START.
- Résistances blindées en acier inoxydable dans la cuve de lavage et le surchauffeur de rinçage.
- Consommation d'eau par cycle de 2,4 litres.
- Doseur de liquide de rinçage intégré.
- Micro-contact magnétique de sécurité à l'ouverture de la porte.
- Thermostat de sécurité.
- Modèle pour paniers de 500 x 500 mm.

ADVANCE  
CONCEPT PLUS  
CONCEPT



## Lave-vaisselle à capot

- Lave-vaisselle à capot - Génération E-VO.
- Fabrication en acier inoxydable.
- Capot compensé avec un système d'anse et de ressort.
- Double système de lavage et rinçage giratoires, supérieur et inférieur, en acier inoxydable.
- Ouverture à capot: passage utile de 440 mm (Admet les plateaux GN 1/1).
- Pompe de lavage de 750 W pour permettre un grand débit d'eau.
- Cuve emboutie et rayonnée afin de faciliter le nettoyage et l'évacuation.
- Résistances blindées en acier inoxydable dans la cuve de lavage et le surchauffeur de rinçage.
- Multi-voltage : Permet de connecter la machine à un réseau de tension monophasé et triphasé (230 1N~/230 3~/400V 3N~).
- Plateaux-filtre en acier inox. AISI-304 dans la cuve de lavage.
- Contrôle thermostatique des températures (lavage, 60 °C, et rinçage, 85 °C).
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C.
- Micro-contact magnétique de sécurité à l'ouverture du capot.
- Thermostat de sécurité.
- Consommation d'eau par cycle de 2,4 litres.
- Modèle pour paniers de 500 x 500 mm.

ADVANCE  
CONCEPT PLUS  
CONCEPT



La solution compact  
et versatile pour  
obtenir des résultats  
brillants.



Découvrir!



Accès au site web



Dépliant commercial

# Lave-verres

Concept + .....	207
Concept.....	208
Accessoires .....	212

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.

# Lave-verres | Concept +



COP-404

EFFI  
RINSE

PANIER 400 x 400 mm

## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Contrôle avec un système d'aide pour le service technique.
- La pompe de rinçage garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet à 85 °C (Effi-rinse) conformément aux réglementations de sécurité et d'hygiène de la norme DIN10512.
- Système Air Break anti-retour d'eau de type AA selon la norme EN 1717/WRAS.
- Modèle pour paniers de 400 x 400 mm.
- Cycles de lavage de 90s - 120s - 180s et production maximale de 40 paniers/heure.
- Hauteur utile interne de 270 mm.
- Réservoir de 15 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2 kW.
- Surchauffeur de 4 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.

	MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>Caractéristiques</b>					
<b>Basic modèle</b>	<b>COP-404</b>	<b>19073733</b>	<b>19081232</b>	-	
Pompe de rinçage	A	A			
Tension	230 V / 1N				
Puissance	(kW)	3,06			
Dimensions	(mm)	470x520x720			
<b>Versions</b>					
Pompe d'évacuation	B	COP-404 B	19075262	19081233	-
Doseur de détergent péristaltique	DD	COP-404 DD	19075263	19081234	-
Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B - DD	COP-404 B DD	19075264	19081235	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESSOIRES	
Socles	Voir p. 212
Kits de transformation	Voir p. 212
Adoucisseurs	Voir p. 268
Osmose	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis: 2 paniers base 400x 400 mm, 1 supplément pour assiettes et un petit panier pour couverts.

# Lave-verres | Concept




CO-402

PANIER 400 x 400 mm

## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Contrôle avec un système d'aide pour le service technique.
- Modèle pour paniers de 400 x 400 mm.
- Cycles de lavage de 90s - 120s - 180s et production maximale de 40 paniers/heure.
- Hauteur utile interne de 270 mm.
- Réservoir de 15 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2 kW.
- Surchauffeur de 4 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
<b>Caractéristiques</b>					
 <b>Basic modèle</b>		<b>CO-402 COLD</b>	<b>19073542</b>	<b>19081225</b>	-
Bouton-poussoir pour un rinçage à froid final	COLD	COLD			
Tensión		230 V / 1N			
Puissance	(kW)	3,06			
Dimensions	(mm)	470x520x720			
<b>Versions</b>					
Pompe de rinçage	B	CO-402 COLD B	19075256	19081226	-
Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-402 COLD DD	19075257	19081227	-
Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B - DD	CO-402 COLD B DD	19075254	19081228	-
Système d'adoucissement doté d'un bac à sel avec un programme de régénération	SOFT - DD	CO-402 COLD SOFT DD	19073547	19081229	-
Prise anglaise	B DD CI	CO-402 COLD B DD CI	19075260	19081231	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

<b>ACCESOIRES</b>	
Socles	Ver pag. 212
Kits de transformation	Ver pag. 212
Adoucisseurs	Ver pag. 268
Paniers	Ver pag. 269

Accessoires fournis: 2 paniers base 400 x 400 mm, 1 supplément pour assiettes et un petit panier pour couverts.



# Lave-verres | Concept








CO-400

Panier 400 x 400 mm

## Caractéristiques générales

- Modèle doté d'un contrôle avec des boutons de très grande résistance.
- Cycle fixe de lavage de 120s et production maximale de 30 paniers/heure.
- Hauteur utile interne de 270 mm.
- Réservoir de 15 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2 kW.
- Surchauffeur de 4 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>Caractéristiques</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>CO-400</b>	<b>19073541</b>	<b>19081255</b>	-	
	Tensión	230 V / 1N				
	Puissance (kW)	3,06				
	Dimensions (mm)	470x520x720				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	CO-400 B	19081172	19081209	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-400 DD	19081173	19081220	-
	Prise anglaise	CI	CO-400 CI	19075250	19081236	-
	<b>Modèle cold</b>	<b>CO-400 COLD</b>	<b>19073546</b>	<b>19081221</b>	-	
	Bouton-poussoir pour un rinçage à froid fina	COLD	COLD			
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	CO-400 COLD B	19075251	19081222	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-400 COLD DD	19075252	19081223	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B - DD	CO-400 COLD B DD	19075253	19081224	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESORIES	
Socles	Voir p. 212
Kits de transformation	Voir p. 212
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis: 2 paniers base 400x 400 mm, 1 supplément pour assiettes et un petit panier pour couverts.

# Lave-verres | Concept




CO-350

**230 V  
1 N**

Panier 350 x 350 mm

## Caractéristiques générales

- Modèle doté d'un contrôle avec des boutons de très grande résistance
- Cycle fixe de lavage de 120s et production maximale de 30 paniers/heure.
- Réservoir de 11 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2 kW.
- Modèle pour paniers de 350 x 350 mm.
- Hauteur utile interne de 220 mm.
- Surchauffeur de 4 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,4 kW.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
<b>Caractéristiques</b>					
	<b>Basic modèle</b>	<b>CO-350</b>	<b>19073540</b>	<b>19081136</b>	-
	Tensión	230 V / 1N			
	Puissance (kW)	2,66			
	Dimensions (mm)	430x480x660			
<b>VERSIONS</b>					
	Pompe d'évacuation	B	CO-350 B	19075244	19081183
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-350 DD	19075245	19081184
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B - DD	CO-350 B DD	19075246	19081185
<b>Caractéristiques</b>					
	<b>Modèle cold</b>	<b>CO-350 COLD</b>	<b>19073545</b>	<b>19081186</b>	-
	Bouton-poussoir pour un rinçage à froid fina	COLD	COLD		
<b>VERSIONS</b>					
	Pompe d'évacuation	B	CO-350 COLD B	19075247	19081187
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-350 COLD DD	19075248	19081188
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B - DD	CO-350 COLD B DD	19075249	19081189

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESOIRES	
Socles	Voir p. 212
Kits de transformation	Voir p. 212
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis: 2 paniers base 350 x 350 mm, 1 supplément pour assiettes et un petit panier pour couverts.



		CONCEPT +		CONCEPT	
<b>DONNÉES TECHNIQUES</b>		<b>COP-404</b>	<b>CO-402</b>	<b>CO-400</b>	<b>CO-350</b>
<b>CYCLES DE LAVAGE</b>					
Temps cycles	[s]	90/120/180	90/120/180	120	120
<b>CAPACITÉ THÉORIQUE*1</b>					
Paniers	[cestas/h]	40	40	30	30
Verres	[vasos/h]	1000	1000	750	480
<b>CONSOMMATION D'EAU</b>					
Capacité du réservoir	[l]	15	15	15	11
Capacité du ballon		4	4	4	4
Consommation d'eau de rinçage par cycle *2	[l]	2.2	2.2	2.2	2.2
<b>TEMPÉRATURES</b>					
Température du réservoir	[°C]	60	60	60	60
Température de l'eau de rinçage	[°C]	85	85	85	85
<b>DIMENSIONS</b>					
Largeur	[mm]	470	470	470	430
Profondeur	[mm]	525	525	525	480
Avec la porte ouverte	[mm]	846	846	846	660
Hauteur *3	[mm]	720	720	720	660
Hauteur utile	[mm]	270	270	270	220
Taille du panier	[mm]	400X400	400X400	400X400	350X350
<b>INFORMATIONS ÉLECTRIQUES</b>					
Puissance totale connectée (Alt)	[kW]	3.06	3.06	3.06	2.66
Protection fusible	[A]	16	16	16	16
Pompe de lavage (P1)	[kW]	0.26	0.26	0.26	0.26
Puissance du réservoir	[kW]	2	2	2	2
Pompe de rinçage	[kW]	0.13	-	-	-
Puissance du ballon	[kW]	2.8	2.8	2.8	2.4
Connexion (par défaut version d'usine)		230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~
5,41 mm					
Température min. entrée de l'eau	[°C]	15	15	15	15
Température max. entrée de l'eau	[°C]	60	60	60	60
Pression de réseau requise	[bar/kPA]	2-4/200-400	2-4/200-400	2-4/200-400	2-4/200-400
Hauteur max. évacuation (uniquement modèles B)	[mm]	500(B)	500(B)	500(B)	500(B)
Niveau de bruit (dBA)	[dBA]	<70	<70	<70	<70
Protection anti-humidité		IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Poids net/brut	[kg]	35/42	35/42	35/42	30/37
Bras lavage		sst	sst	sst	Plast
<b>ACCESSOIRES</b>					
Panier verres	[un]	2	2	2	2
Panier couverts	[un]	1	1	1	1
Supplément pour soucoupes	[un]	1	1	1	1

# Socle pour lave-vaisselle à ouverture frontale







## Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Valable pour tous les modèles à ouverture frontale de la Génération E-VO.
- Espace pour placer à l'intérieur paniers 500 x 500 mm.
- Capacité: 3 paniers type CP-16/18, CT-10, CV-16/105...
- Il peut être utilisé pour placer les contenants de détergent et du produit de rinçage.
- Vous permet aussi d'installer le lave-vaisselle sans pompe de vidange, de sorte que l'eau de la cuve s'écoule par gravité.

MODÈLE	CODE	VALID FOR MODELS	CARACTÉRISTIQUES	DIMENSIONS (mm)	€
 EVPL-47	19031298	CO-402 / CO-400	Capacité pour 2 paniers 400x400	470x450x400	-
 EVPL-43	19031299	CO-350	Capacité pour 2 paniers 350x350	430x405x400	-

## Kits pour transformer les versions de base (sauf version soft)

MODÈLE	CODE	VALABLE POUR	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	€
 DD 	19059327	Lave-vaisselle à capot Lav. Ouverture frontale Laveverres	Doseur de détergent peristaltique	-	-
 B-AF 	19013376	Lav. Ouverture frontale Laveverres	Kit pompe de vidange - 50/60 hz.	35	-



Fiabilité et confort  
pour une rentabilité  
élevée.



Découvrir!



Accès au site web



Dépliant commercial

# Lave-vaisselle à ouverture frontale

Advance .....	215
Concept + .....	216
Concept.....	217
Accessoires .....	222

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.



# Ouverture frontale | Advance



AD-505

## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et numérique.
- Affichage numérique avec informations sur les programmes, les heures et les températures.
- Programmateur électronique avec un système d'aide pour le service technique.
- Pompe pour le rinçage qui garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet linéaire à 85°C. (EFFIRINSE) de acuerdo con las especificaciones de seguridad e higiene de la norma DIN10512.
- Cycles de lavage de 60s, 90s, 120s et 'Glass'.
- Production théorique maximale de 60 paniers/heure.
- Réservoir de 14 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 1 kW.
- Installation monophasé Multipower, avec chauffage dans le surchauffeur sélectionnable au moment de l'installation, puiss. de 1,9 / 2,8 / 3,73 / 5,6 kW
- Multi-voltage : Permet de connecter la machine à un réseau de tension monophasé et triphasé (230 1N~/230 3~/400V 3N~).
- Chauffage simultané du réservoir et du surchauffeur.
- Surchauffeur avec une résistance de chauffage de 5,6 kW.
- Consommation d'eau par cycle de 2,4 litres.
- Plateau-filtre en acier inoxydable dans la cuve.
- Protection contre les projection d'eau IPX5.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
<b>Caractéristiques</b>					
	<b>Basic modèle</b>	<b>AD-505</b>	<b>19073539</b>	<b>19076140</b>	<b>-</b>
	Pompe de rinçage	A	A		
	Pompe d'évacuation	B	B		
	Doseur de détergent péristaltique	DD	DD		
	Tensión		MULTIVOLTAGE		
	Puissance	(KW)	MULTIPOWER		
	Dimensions	(mm)	600x600x830		
<b>Versions</b>					
	Système d'adoucissement doté d'un bac à sel avec un programme de régénération	SOFT	AD-505 SOFT	19076139	19076141

ACCESORIES	
Socles	Voir p. 222
Kits de transformation	Voir p. 222
Adoucisseurs	Voir p. 268
Osmose	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.




# Ouverture frontale | Concept+



COP-504

## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Contrôle avec un système d'aide pour le service technique.
- La pompe de rinçage garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet à 85 °C (Effi-rinse) conformément aux réglementations de sécurité et d'hygiène de la norme DIN10512.
- Sistema Air Break de antirretorno de agua de tipo AA según EN 1717/WRAS.
- Cycles de lavage de 90s, 90s et 180s.
- Production théorique maximale de 40 paniers/heure.
- Réservoir de 20 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.
- Surchauffeur avec une résistance de chauffage de 5,6 kW.
- Installation monophasé Multipower, avec chauffage dans le surchauffeur
- sélectionnable au moment de l'installation, puiss. de 2,8 / 3,7kW.
- Multi-voltage : Permet de connecter la machine à un réseau de tension monophasé et triphasé (230 1N~/230 3~/400V 3N~).
- Double système de plateaux filtre dans la cuve.
- Protection contre les projection d'eau IPX4.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>COP-504</b>	<b>19073538</b>	<b>19076137</b>	-	
	Pompe de rinçage	A	A			
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance	(kW)	MULTIPOWER			
	Dimensions	(mm)	600x600x830			
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	COP-504 B	19076134	19076138	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	COP-504 DD	19076135	19081178	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent péristaltique	B DD	COP-504 B DD	19076136	19081179	-
	Prise anglaise	CI	COP-504 CI	19083240	19083241	-
	Avec pompe, doseur et fiche anglaise.	B DD CI	COP-504 B DD CI	19076805	19083242	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESORIES	
Socles	Voir p. 222
Kits de transformation	Voir p. 222
Adoucisseurs	Voir p. 268
Osmose	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.




# Ouverture frontale | Concept



## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Contrôle avec un système d'aide pour le service technique.
- Cycles de lavage de 90s, 120s et 180s.
- Production théorique maximale de 40 paniers/heure.
- Réservoir de 20 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.
- Installation monophasé Multipower, avec chauffage dans le surchauffeur sélectionnable au moment de l'installation, puiss. de 2,8 / 3,7kW.
- Multi-voltage : Permet de connecter la machine à un réseau de tension monophasé et triphasé (230 1N~/230 3~/400V 3N~).
- Plateaux filtre en acier inoxydable dans la cuve.
- Protection contre les projection d'eau IPX4.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>					
<b>Basic modèle</b>		<b>CO-502</b>	<b>19073537</b>	<b>19076131</b>	-
Tension		MULTIVOLTAGE			
Puissance	(kW)	MULTIPOWER			
Dimensions	(mm)	600x600x830			
<b>VERSIONS</b>					
Pompe d'évacuation	B	CO-502 B	19076115	19076132	-
Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-502 DD	19076116	19076133	-
 Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-502 B DD	19076117	19083235	-
Prise anglaise	CI	CO-502 CI	19076118	19083236	-
Avec pompe, doseur de détergent et fiche anglaise	B DD CI	CO-502 B DD CI	19076806	19076119	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESOIRES	
Socles	Voir p. 222
Kits de transformation	Voir p. 222
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269




Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

# Ouverture frontale | Concept



## Caractéristiques générales

- Modèle doté d'un contrôle avec des boutons de très grande résistance.
- Cycles de lavage de 90s, 120s et 180s.
- Production théorique maximale de 40 paniers/heure.
- Réservoir de 20 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.
- Installation monophasé Multipower, avec chauffage dans le surchauffeur sélectionnable au moment de l'installation, puiss. de 2,8 / 3,7kW.
- Multi-voltage : Permet de connecter la machine à un réseau de tension monophasé et triphasé (230 1N~/230 3~/400V 3N~).
- Plateau-filtre dans la cuve de lavage.
- Protection contre les projection d'eau IPX4.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>CO-501</b>	<b>19073534</b>	<b>19076111</b>	-	
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance (kW)	MULTIPOWER				
	Dimensions (mm)	600x600x830				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	CO-501 B	19076106	19076112	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-501 DD	19076107	19076113	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-501 B DD	19076108	19081175	-
	Prise anglaise	CI	CO-501 CI	19076109	19076114	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESOIRES	
Socles	Voir p. 222
Kits de transformation	Voir p. 222
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269





Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

# Ouverture frontale | Concept



## Caractéristiques générales

- Modelo con control mediante botones altamente resistentes.
- Cycle de lavage de 120s.
- Production théorique maximale de 30 paniers/heure.
- Réservoir de 20 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,8 kW.
- Consommation d'eau par cycle de 2,4 litres.
- Plateau-filtre dans la cuve de lavage.
- Protection contre les projection d'eau IPX4.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.

	MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>					
 <b>Basic modèle</b>	<b>CO-500</b>	<b>19073532</b>	<b>19076101</b>	-	
Tension	230 V / 1N				
Puissance (kW)	MULTIPOWER				
Dimensions (mm)	600x600x830				
<b>VERSIONS</b>					
 Pompe d'évacuation	B	CO-500 B	19075467	19076102	-
 Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-500 DD	19075468	19076103	-
 Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-500 B DD	19075469	19076104	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESORIES	
Socles	Voir p. 222
Kits de transformation	Voir p. 222
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

		ADVANCE	CONCEPT +		CONCEPT	
Données techniques		AD-505	COP-504	CO-502	CO-501	CO-500
<b>CYCLES DE LAVAGE</b>						
Temps cycles	[s]	60/90/180	90/120/180	90/120/180	90/120/180	120
<b>CAPACITÉ THÉORIQUE*1</b>						
Paniers	[cestas/h]	60	40	40	40	30
Assiettes	[platos/h]	1080	720	720	720	540
Verres	[vasos/h]	2160	1440	1440	1440	1080
<b>CONSOMMATION D'EAU</b>						
Capacité du réservoir	[l]	14	20	20	20	20
Capacité du ballon		7	7	7	7	7
Consommation d'eau de rinçage par cycle *2	[l]	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
<b>TEMPÉRATURES</b>						
Température du réservoir	[°C]	60 (55-71)	60	60	60	60
Température de l'eau de rinçage	[°C]	82 (65-85)/PG 65	85	85	85	85
<b>DIMENSIONS</b>						
Largeur	[mm]	600	600	600	600	600
Profondeur	[mm]	602	602	602	602	602
Avec la porte ouverte	[mm]	1020	1020	1020	1020	1020
Avec adoucisseur		1060	1060	1060	1060	1060
Hauteur *3	[mm]	840	840	840	840	840
Hauteur utile	[mm]	360	360	360	360	360
Taille du panier	[mm]	500X500	500X500	500X500	500X500	500X500
<b>INFORMATIONS ÉLECTRIQUES</b>						
Puissance totale connectée (Alt/Sim)	[kW]	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau
Protection fusible	[A]	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau
Pompe de lavage (P1)	[kW]	0.59	0.59	0.59	0.59	0.59
Puissance du réservoir	[kW]	1	2,8	2,8	2,8	2,8
Pompe de rinçage	[kW]	0.25	0.25	-	-	-
Puissance du ballon	[kW]	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	2,8
Connexion (par défaut version d'usine)		230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~	230V/50Hz/1N~
<b>AUTRES INFORMATIONS</b>						
Température min. entrée de l'eau	[°C]	15	15	15	15	15
Température max. entrée de l'eau	[°C]	60	60	60	60	60
Pression de réseau requise	[bar/kPA]	1.0-4.0/100-400	1.0-4.0/100-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400
Hauteur max. évacuation (uniquement modèles B)	[mm]	500	500(B)	500(B)	500(B)	500(B)
Niveau de bruit (dBA)	[dBA]	<65	<65	<65	<65	<65
Protection anti-humidité		IPX5	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Poids net/brut	[kg]	60/77	60/77	58/75	58/75	58/75
Bras lavage		sst	sst	sst	sst	sst
<b>ACCESSOIRES</b>						
Panier verres	[un]	1	1	1	1	1
Panier couverts	[un]	2	2	2	2	1
Panier pour assiettes	[un]	1	1	1	1	1

\*1 Les conditions du client (température de l'eau à l'entrée / raccordement électrique) peuvent réduire les valeurs indiquées ici.

\*2 Information non contractuelle. Le besoin réel en eau peut varier selon les conditions du lieu.

\*3 Les pieds ajustables permettent d'élever les dimensions verticales nécessaires jusqu'à 25 mm.

	VOLTAGE	PAR DEFAUT	PRO- TECTION FUSIBLE	TOTAL AMP.	PUISSANCE TOTALE CONNECTÉE	CONNEXION	PUISSANCE RESERVOIR	PUISSANCE BALLON	PUISSANCE POMPE DE LAVAGE
AD-505	380 V - 415 V / 3N~		16 A	15 A	7.2 kW	SIM	1 kW	5,6 kW	0.6 kW
	220 V - 240 V / 1N~		13 A	10.7 A	2.5 kW	ALT	1 kW	1.9 kW	0.6 kW
	220 V - 240 V / 1N~	FD	16 A	15 A	3.5 kW	SIM	1 kW	1.9 kW	0.6 kW
	220 V - 240 V / 1N~		20 A	19.1 A	4.4 kW	SIM	1 kW	2.8 kW	0.6 kW
	230 V / 3~		25 A	21 A	7.2 kW	SIM	1 kW	5,6 kW	0.6 kW
COP-504	380 V - 415 V / 3N~		16 A	14,7 A	6.2 kW	ALT	2.8 kW	5,6 kW	0.6 kW
CO-502	220 V - 240 V / 1N~	FD	16 A	14.7 A	3.4 kW	ALT	2.8 kW	2.8 kW	0.6 kW
CO-501	220 V - 240 V / 1N~		20 A	18.8 A	4.3 kW	ALT	2.8 kW	3.7 kW	0.6 kW
	230 V / 3~		20 A	16.6 A	6.2 kW	ALT	2.8 kW	5,6 kW	0.6 kW
CO-500	220 V - 240 V / 1N~	FD	16 A	14.7 A	3.4 kW	ALT	2.8 kW	2.8 kW	0.6 kW



# Socle pour lave-vaisselle à ouverture frontale





## Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Valable pour tous les modèles à ouverture frontale de la Génération E-VO.
- Espace pour placer à l'intérieur paniers 500 x 500 mm.
- Capacité: 3 paniers type CP-16/18, CT-10, CV-16/105...
- Il peut être utilisé pour placer les contenants de détergent et du produit de rinçage.
- Vous permet aussi d'installer le lave-vaisselle sans pompe de vidange, de sorte que l'eau de la cuve s'écoule par gravité.

MODÈLE	CODE	CARACTÉRISTIQUES	DIMENSIONS (mm)	€
EVPL-60	19004660	Capacité pour 3 paniers 500x500	600x600x400	-

## Kits de transformation pour les lave-vaisselle E-VO

Kits pour transformer les versions de base (sauf version soft)

MODÈLE	CODE	VALABLE POUR	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	€
 DD 	19059327	LAVE-VAISSELLE À CAPOT LAV. OUVERTURE FRONTALE LAVEVERRES	DOSEUR DE DETERGENT PERISTALTIQUE	-	-
 B-AF 	19013376	LAV. OUVERTURE FRONTALE LAVEVERRES	KIT POMPE DE VIDANGE - 50/60 Hz.	35	-

## Kit filtre-bac pour cuve de lavage

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
 K-BF-500 	19087264	KIT 2 PLATEAUX FILTRANTS POUR CUBE DE LAVAGE	-

## Kit en option pour version marine

MODÈLE	CODE	VALABLE POUR	CARACTÉRISTIQUES	€
KIT MARINE AF	19036061	COP-504, CO-502, CO-501, CO-500	Tension 440 V 3~ 60 Hz	-



Facilité et agilité pour  
de grandes quantités  
et une utilisation  
intensive.



Découvrir!



Accès au site web



Dépliant commercial

# Lave-vaisselle à capot

Advance .....	225
Concept + .....	227
Concept.....	228
Accessoires .....	232

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à une prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.






# Lave-vaisselle à capot | Advance



## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et numérique.
- Affichage numérique avec informations sur les programmes, les heures et les températures.
- Programmateur électronique avec un système d'aide pour le service technique.
- Pompe pour le rinçage qui garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet linéaire à 85°C. (EFFIRINSE) de acuerdo con las especificaciones de seguridad e higiene de la norma DIN10512.
- Cycles de lavage de 55s, 75s, 120s, 480s et 'Glass'.
- Production théorique maximale de 65 paniers/heure (1170 assiettes/h).
- Programme pour un cycle de vidange de la cuve.
- Capot à Double paroi avec un matériau isolant spécial pressé.
- Réservoir de 28 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,1 kW.
- Surchauffeur de 9 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 9 kW.
- Chauffage simultané du réservoir et du surchauffeur.
- Puissance maximum: 11,85 kW (chauffage simultané),
- Pompe d'évacuation - puissance 70 W - programme de vidange du réservoir.
- Doseur de liquide de rinçage intégré.
- Doseur de liquide de rinçage intégré.
- Protection contre les projection d'eau IPX5.

	MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€		
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>AD-125</b>	<b>19073921</b>	<b>19075047</b>	-	
	Pompe de rinçage	A	A			
	Pompe d'évacuation	B	B			
	Doseur de détergent péristaltique	DD	DD			
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance (kW)	MULTIPOWER				
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.465				
<b>VERSIONS</b>						
	Système d'adoucissement doté d'un bac à sel avec un programme de régénération	SOFT	AD-125 SOFT	19075295	19075298	-
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>						
	<b>Modèle avec récupérateur</b>	<b>AD-125 HRS</b>	<b>19075296</b>	<b>19075299</b>	-	
	Récupérateur d'énergie	HRS	HRS			
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.990				
<b>VERSIONS</b>						
	Système d'adoucissement doté d'un bac à sel avec un programme de régénération	SOFT	AD-125 SOFT HRS	19074195	19075048	-
* Consulter d'autres versions possibles en usine.						
<b>ACCESORIES</b>						
	Tables d'entrée et de sortie	Voir p. 232				
	Kits de transformation	Voir p. 234				
	Adoucisseurs	Voir p. 268				
	Osmose	Voir p. 268				
	Paniers	Voir p. 269				

# Lave-vaisselle à capot | Advance



## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et numérique.
- Affichage numérique avec informations sur les programmes, les heures et les températures.
- Programmateur électronique avec un système d'aide pour le service technique.
- Pompe pour le rinçage qui garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet linéaire à 85°C. (EFFIRINSE) de acuerdo con las especificaciones de seguridad e higiene de la norma DIN10512.
- Cycles de lavage de 55s, 75s, 120s et 480s.
- Capot à Double paroi avec un matériau isolant spécial pressé.
- Réservoir de 28 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 2,1 kW.
- Les lave-vaisselle à capot version ECO sont équipés d'un générateur externe d'eau chaude, avec chauffage à gaz, modèle GWB-20.
- Le générateur remplace dans le lave-vaisselle le boiler électrique de rinçage, ce qui entraîne une économie de consommation électrique significative.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>					
<b>Basic modèle</b>		<b>AD-125 ECO</b>	<b>19075300</b>	<b>19075301</b>	-
Pompe de rinçage	A	A			
Pompe d'évacuation	B	B			
Doseur de détergent péristaltique	DD	DD			
Tension		MULTIVOLTAGE			
Puissance	(kW)	2,70			
Dimensions	(mm)	630 x 750 x 1.465			

(1) Remarque concernant les codes

Lors de la commande, le code du générateur GWB-20 doit être ajouté au code de la machine (selon le type de gaz et la fréquence électrique), déjà inclus dans le prix du lave-vaisselle.

## Générateur d'eau chaude à gaz GWB-20

Brûleur à tirage forcé et double soupape de sécurité. Contrôle électronique de température et niveaux d'eau. Décalcification automatique. Vidange automatique du réservoir.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€
Puissance	(kW)	20			
Dimensions	(mm)	432x548x770			
Gaz butane - propane	LPG	GWB-20 LPG	19010831	19044806	-
Gaz naturel	GN	GWB-20 GN	19038551	19044807	-




Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

# Lave-vaisselle à capot | Concept+



## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Contrôle avec un système d'aide pour le service technique.
- La pompe de rinçage garantit un résultat hygiénique parfait avec un cycle de rinçage complet à 85 °C (Effi-rinse) conformément aux réglementations de sécurité et d'hygiène de la norme DIN10512.
- Système Air Break anti-retour d'eau de type AA selon la norme EN 1717/WRAS.
- Cycles de lavage de 55s, 75s, 120s et 600s.
- Production théorique maximale de 65 paniers/heure (1170 assiettes/h).
- Réservoir de 33 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 4,5 kW.
- Surchauffeur de 9 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 9 kW.
- Possibilité de Chauffage des Résistances du Réservoir et du surchauffeur de manière alternative ou simultanée.
- Puissance maximum: 9.25 kW (chauffage alternatif) ou 14,75 kW (simultané).
- Protection contre les projection d'eau IPX4.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>CARACTÉRISTIQUES</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>COP-144</b>	<b>19073920</b>	<b>19075045</b>	-	
	Pompe de rinçage	A	A			
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance (kW)	9,75 / 14,25				
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.465				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	COP-144 B	19075288	19075292	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	COP-144 DD	19075289	19075293	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	COP-144 B DD	19075290	19075294	-
	<b>CARACTÉRISTIQUES</b>					
	<b>Modèle avec récupérateur</b>	<b>COP-144 HRS</b>	<b>19075044</b>	<b>19075046</b>	-	
	Récupérateur d'énergie	HRS	HRS			
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.990				
<b>Versions</b>						
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - dd	COP-144 HRS B DD	19075291	19081123	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESSOIRES	
Tables d'entrée et de sortie	Voir p. 232
Kits de transformation	Voir p. 234
Adoucisseurs	Voir p. 268
Osmose	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269




Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

# Lave-vaisselle à capot | Concept



## Caractéristiques générales

- Modèle avec contrôle électronique et affichage des températures, fonctions et erreurs.
- Cycles de lavage de 55s, 75s, 120s et 600s.
- Production théorique maximale de 65 paniers/heure (1170 assiettes/h).
- Réservoir de 33 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 4,5 kW.
- Surchauffeur de 9 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 9 kW.
- Possibilité de Chauffage des Résistances du Réservoir et du surchauffeur de manière alternative ou simultanée.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.
- Puissance maximum: 9.25 kW (chauffage alternatif) ou 14,75 kW (simultané).
- Protection contre les projection d'eau IPX4.

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>Caractéristiques</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>CO-142</b>	<b>19073919</b>	<b>19075042</b>	-	
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance (kW)	9,75 / 14,25				
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.465				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	CO-142 B	19075277	19075285	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-142 DD	19075278	19075286	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-142 B DD	19075279	19075287	-
	<b>CARACTÉRISTIQUES</b>					
	<b>Modèle avec récupérateur</b>	<b>CO-142 HRS</b>	<b>19075041</b>	<b>19075043</b>	-	
	Récupérateur d'énergie	HRS	HRS			
	Dimensions (MM)	630 x 750 x 1.990				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-142 HRS B DD	19075282	19081120	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESSOIRES	
Tables d'entrée et de sortie	Voir p. 232
Kits de transformation	Voir p. 223
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.



# Lave-vaisselle à capot | Concept



## Caractéristiques générales

- Modèle doté d'un contrôle avec des boutons de très grande résistance.
- Cycles de lavage de 90s, 120s, 180s et 600s.
- Production théorique maximale de 40 paniers/heure.
- Réservoir de 33 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 4,5 kW.
- Surchauffeur de 9 litres de volume, avec une résistance de chauffage de 6 kW.
- Possibilité de Chauffage des Résistances du Réservoir et du surchauffeur de manière alternative ou simultanée.
- Système d'arrêt thermique qui garantit une température de rinçage de 85°C. Réglage désactivé en usine.
- Puissance maximum: 6,75 kW (chauffage alternatif) ou 11,25 kW (simultané).
- Protection contre les projection d'eau IPX4.

CO-110

		MODÈLE	"CODE 50 HZ."	"CODE 60 HZ."	€	
<b>Caractéristiques</b>						
	<b>Basic modèle</b>	<b>CO-110</b>	<b>19073548</b>	<b>19075029</b>	-	
	Tension	MULTIVOLTAGE				
	Puissance (kW)	6,75 / 11,25				
	Dimensions (mm)	630 x 750 x 1.465				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation	B	CO-110 B	19075270	19075274	-
	Doseur de détergent péristaltique	DD	CO-110 DD	19075271	19075275	-
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-110 B DD	19075272	19075276	-
<b>Caractéristiques</b>						
	<b>Modèle avec récupérateur</b>	<b>CO-110 HRS</b>	<b>19075016</b>	<b>19075040</b>	-	
	Récupérateur d'énergie	HRS	HRS			
	Dimensions (MM)	630 x 750 x 1.990				
<b>VERSIONS</b>						
	Pompe d'évacuation et doseur de détergent	B - DD	CO-110 HRS B DD	19075273	19081101	-

\* Consulter d'autres versions possibles en usine.

ACCESSOIRES	
Tables d'entrée et de sortie	Voir p. 232
Kits de transformation	Voir p. 234
Adoucisseurs	Voir p. 268
Paniers	Voir p. 269

Accessoires fournis : 1 panier base CT-10, 1 panier pour les assiettes CP-16/18 et deux éléments pour couverts.

DONNÉES TECHNIQUES	ADVANCE		CONCEPT +	CONCEPT	
	AD-125	AD-125 eco	COP-144	CO-142	CO-110
<b>CYCLES DE LAVAGE</b>					
Temps cycles [s]	55/75/120/480	55/75/120/480	55/75/120/600	55/75/120/600	90/120/180/600
<b>CAPACITÉ THÉORIQUE*1</b>					
Paniers [cestas/h]	65	65	65	65	40
Assiettes [plats/h]	1170	1170	1170	1170	720
Verres [vasos/h]	2340	2340	2340	2340	1440
<b>CONSOMMATION D'EAU</b>					
Capacité du réservoir [l]	28	28	33	33	33
Capacité du ballon	10	13	10	9	9
Consommation d'eau de rinçage par cycle *2	2.4	2.4	2.4	2.4	2.4
<b>TEMPÉRATURES</b>					
Température du réservoir [°C]	60 (55-71)	60 (55-71)	60	60	60
Température de l'eau de rinçage [°C]	82 (65-85)	82 (65-85)	85	85	85
<b>DIMENSIONS</b>					
Largeur [mm]	712	712	712	712	712
Profondeur [mm]	750 (827)	750 (827)	750 (827)	750 (827)	750 (827)
Hauteur avec capot fermé *3	1465	1465	1465	1465	1465
Hauteur avec capot ouvert	1940	1940	1940	1940	1940
Hauteur avec HRS [mm]	1990	1990	1990	1990	1990
Hauteur de travail [mm]	820-890	820-890	820-890	820-890	820-890
Hauteur utile [mm]	430	430	430	430	430
Taille du panier [mm]	500x500	500x500	500x500	500x500	500x500
<b>INFORMATIONS ÉLECTRIQUES</b>					
Puissance totale connectée (Alt/Sim) [kW]	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau
Protection fusible [A]	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau	Voir le tableau
Pompe de lavage (P1) [kW]	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
Puissance du réservoir [kW]	2.1	2.1	4.5	4.5	4.5
Pompe de rinçage [kW]	0.25	0.25	0.25	-	-
Puissance du ballon [kW]	9	-	9	9	6
Connexion (par défaut version d'usine)	400V/50Hz/3N~	400V/50Hz/3N~	400V/50Hz/3N~	400V/50Hz/3N~	400V/50Hz/3N~
<b>AUTRES INFORMATIONS</b>					
Température min. entrée de l'eau [°C]	15	15	15	15	15
Température max. entrée de l'eau [°C]	60	60	60	60	60
Pression du réseau requise [bar/kPA]	1.0-4.0/100-400	1.0-4.0/100-400	1.0-4.0/100-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400
Pression de réseau requise pour HRS [bar/kPA]	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400	2.0-4.0/200-400
Hauteur max. évacuation (unique-ment modèles B) [mm]	600	600	130/600(B)	130/600(B)	130/600(B)
Niveau de bruit (dBA)	<65	<65	<70	<70	<70
Protection anti-humidité	IPX5	IPX5	IPX4	IPX4	IPX4
Poids net/brut [kg]	111/129	109/127	97/115	95/113	95/113
Poids net/brut avec HRS [kg]	127/147	125/145	113/133	111/131	111/131
Bras lavage	sst	sst	sst	sst	sst
<b>ACCESSOIRES</b>					
Panier verres [un]	1	1	1	1	1
Panier couverts [un]	2	2	2	2	2
Panier pour assiettes [un]	1	1	1	1	1

\*<sup>1</sup> Les conditions du client (température de l'eau à l'entrée / raccordement électrique) peuvent réduire les valeurs indiquées ici.

\*<sup>2</sup> Information non contractuelle. Le besoin réel en eau peut varier selon les conditions du lieu.

\*<sup>3</sup> Les pieds ajustables permettent d'élever les dimensions verticales nécessaires jusqu'à 25 mm.

\*<sup>4</sup> Modèles avec récupérateur d'énergie (HRS) : Total kW + 0,5 kW & Int. totale + 0,4 A.

	VOLTAGE	PAR DÉFAUT VERSION D'USINE	PROTECTION FUSIBLE	TOTAL AMP.	PUISSANCE TOTALE CONNECTÉE	CONNEXION	PUISSANCE RÉSERVOIR	PUISSANCE BALLON	PUISSANCE POMPE DE LAVAGE
AD-125	380 V - 415 V / 3N~	FD	20 A	18.7 A	11,85 kW	SIM	2.1 kW	9 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		32 A	26.7 A	6,35 kW	SIM	1.1 kW	4.5 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		40 A	34.8 A	8,15 kW	SIM	1.4 kW	6 kW	0.75 kW
	230 V / 3~		40 A	30,5 A	11,85 kW	SIM	2.1 kW	9 kW	0.75 kW
AD-125 eco	380 V - 415 V / 3N~	FD	16 A	5.7 A	2,85 kW	-	2.1 kW	-	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		16 A	11.8 A	2,85 kW	-	2.1 kW	-	0.75 kW
	230 V / 3~		16 A	7.9 A	2,85 kW	-	2.1 kW	-	0.75 kW
"COP-144 CO-142"	380 V - 415 V / 3N~		20 A	15.7 A	9,75 kW	ALT	4.5 Kw	9 kW	0.75 kW
	380 V - 415 V / 3N~	FD	25 A	22.2 A	14,25 kW	SIM	4.5 Kw	9 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		25 A	22.2 A	5,25 kW	ALT	2.3 Kw	4.5 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		32 A	28.7 A	6,75 kW	ALT	3 Kw	6 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		50 A	41.8 A	9,75 kW	ALT	4.5 Kw	9 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		40 A	32 A	7,55 kW	SIM	2.3 Kw	4.5 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		50 A	41.8 A	9,75 kW	SIM	3 Kw	6 kW	0.75 kW
	230 V / 3~		32 A	25.2 A	9,75 kW	ALT	4.5 Kw	9 kW	0.75 kW
	230 V / 3~		40 A	36.5 A	14,25 kW	SIM	4.5 Kw	9 kW	0.75 kW
CO-110	380 V - 415 V / 3N~		16 A	11.3 A	6,75 kW	ALT	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW
	380 V - 415 V / 3N~	FD	20 A	17.8 A	11,25 kW	SIM	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		20 A	15.7 A	3,75 kW	ALT	2.25 Kw	3 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		25 A	20 A	4,75 kW	ALT	3 Kw	4 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		32 A	28.7 A	6,75 kW	ALT	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		32 A	25.7 A	6,05 kW	SIM	2.25 Kw	3 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		40 A	33 A	7,75 kW	SIM	3 Kw	4 kW	0.75 kW
	220 V - 240 V / 1N~		50 A	48,3 A	11,25 kW	SIM	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW
	230 V / 3~		20 A	17.7 A	6,75 kW	ALT	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW
	230 V / 3~		32 A	29 A	11,25 kW	SIM	4.5 Kw	6 kW	0.75 kW

# Tables de pré lavage pour lave-vaisselle à capot

## Tables d'entrée et de sortie



## Caractéristiques générales

- Gamme de tables d'entrée et sortie et pré lavage, avec laquelle on peut fournir des solutions pour tous les besoins de production et de surface.
- Valables pour paniers de 500 x 500 mm.
- Installation rapide et connexion facile au lave-vaisselle. Pas de trous de positionnement nécessaires.
- Fabrication en acier inoxydable AISI-304 18/10.
- Pieds de 40 x 40 mm avec régulation en hauteur.
- Faciles à nettoyer.
- Equipement:
  - Dosseret (P) de 100 mm.
  - Évier embouties (F), Dimensions de la cuve: 450 x 450 x 250 mm.
  - Étagère inférieure (E).
  - Trou vide-déchets (O) recouvert d'un anneau en caoutchouc gris alimentaire, totalement alignée avec la surface.
- Douchette (GD) en option pour les tables de pré lavage.

## Tables d'entrée / sortie

	MODÈLE	CODE	COTÉ INSTALLATION	EQUIPEMENT (*)	DIMENSION (mm)	€
	MP-620-I	19053197	Gauche	P - E	620x740x880	-
	MP-620-D	19053199	Droite	P - E	620x740x880	-
	MLP-1200-I E-VO	19058358	Gauche	P - E	1.200x740x880	-
	MLP-1200-D E-VO	19058359	Droite	P - E	1.200x740x880	-

(\*): E: Étagère / P: Dosseret amovible

## Élément d'union pour deux lave-vaisselle à capot

	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	DIMENSION (mm)	€
	MP-140	19061430	Élément pour joindre deux lave-vaisselle à capot en série	140x740x350	-



## Tables de prélavage

- Dessus de 1,5 mm d'épaisseur  
- Étagère de 1 mm d'épaisseur

- Évier soudé au dessus  
- Étagère soudée

- 4 pieds soudés, non amovibles

	MODÈLE	CODE	COTÉ INSTALLATION	EQUIPEMENT (*)	DIMENSION (mm)	€
	MF-700-I E-VO	19059285	Gauche	P - E - F	700x740x880	-
	MF-700-D E-VO	19059286	Droite	P - E - F	700x740x880	-
	MF-1200-I E-VO	19059287	Gauche	P - E - F	1.200x740x880	-
	MF-1200-D E-VO	19059288	Droite	P - E - F	1.200x740x880	-
	MFD-1200-I E-VO	19059289	Gauche	P - E - F - O	1.200x740x880	-
	MFD-1200-D E-VO	19059290	Droite	P - E - F - O	1.200x740x880	-
	MFD-1500-I E-VO	19059291	Gauche	P - E - F - O	1.500x740x880	-
	MFD-1500-D E-VO	19059292	Droite	P - E - F - O	1.500x740x880	-

(\*): E: Étagère / P: Dossieret / F: Évier / O: Trou vide-déchets.

LES TABLES NE COMPORTENT PAS DE ROBINET.

Voir robinets disponibles dans la rubrique de préparation statique.

## Exemples d'assemblage



AD-125 + MP-620-I + MP-620-D



CO-110 + MF-700-I + GD2 E + MLP-1200-D

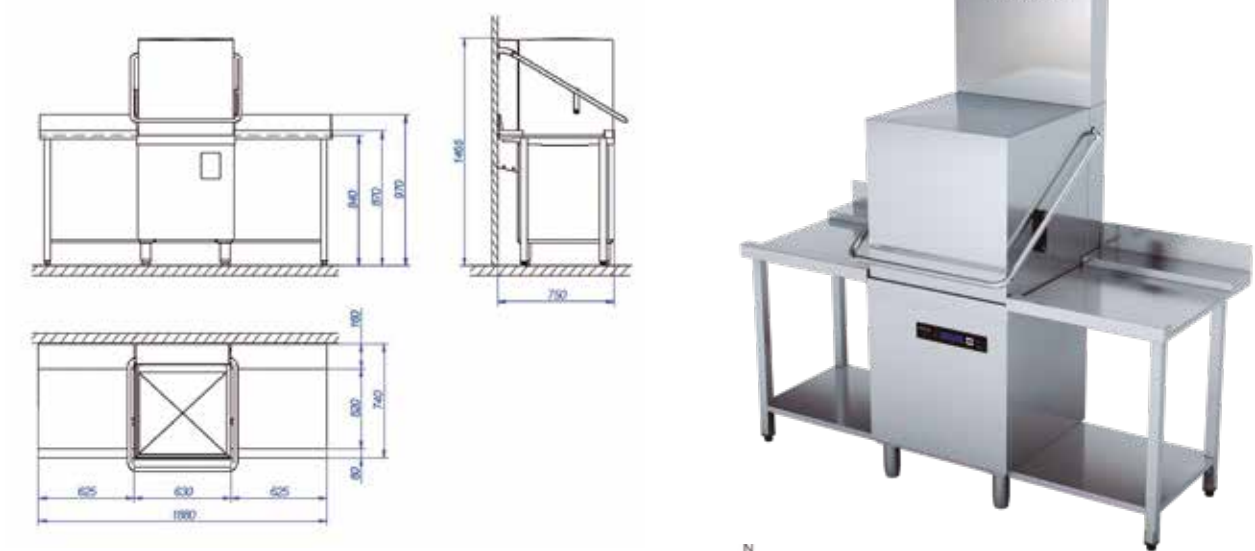


CO-142 + CO+142 +  
MLP-1200-I E-VO + MP-140 + MFD-1200-D E-VO  
ASSEMBLAGE EN SÉRIE DE  
DEUX LAVE-VAISSELLE À CAPOT

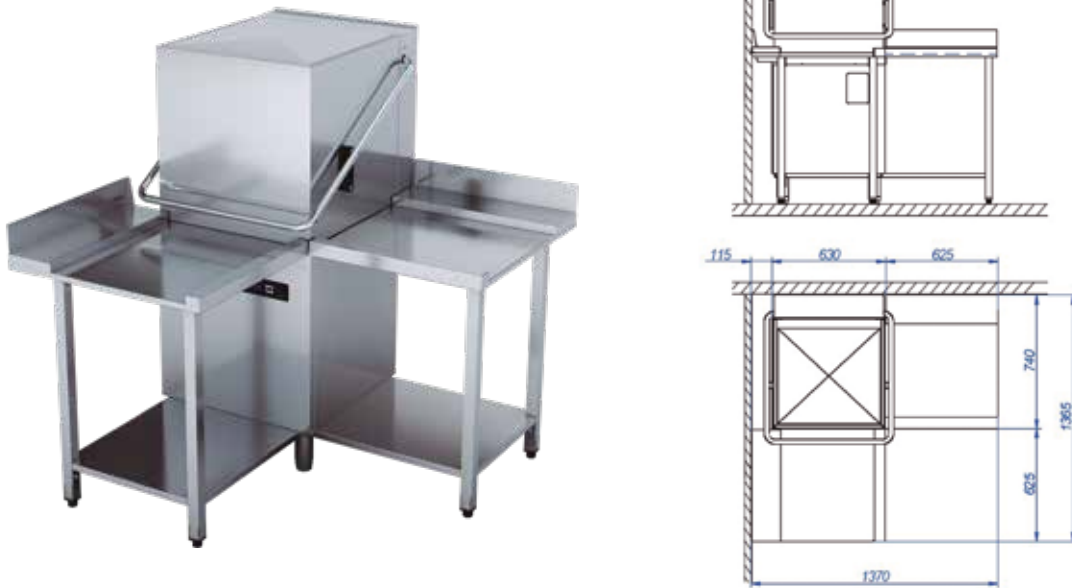
MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
KIT D'ADAPTATION	19059308	Kit d'éléments pour adapter les anciennes tables à un lave-vaisselle à hotte 2019	-

# Schémas pour les différents types d'installation

## Assemblage en ligne







## Assemblage en angle



## Kits pour transformer

### Kits pour transformer les versions de base

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
 DD 	19059327	DOSEUR DE DÉTERGENT PERISTALTIQUE	-
 B-CAP 	19059326	KIT POMPE DE VIDANGE CAPOT	-

### Kit marine en option pour bateaux

MODÈLE	CODE	VALABLE POUR	CARACTÉRISTIQUES	€
KIT MARINE CAPOT	19036059	AD-125, COP-144, CO-142, CO-110	Tension 440 V 3~ 60 Hz	-



Robustesse et  
puissance pour un  
haut niveau de saleté.



Découvrir!



Accès au site web

# Lave-ustensiles

Lave ustensiles Série LP .....	238
Lave ustensiles Série LP-ECO.....	238
Accessoires .....	238

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.

# Lave ustensiles



## Caractéristiques générales

### SÉRIE LP

- Pour le lavage d'ustensiles et des récipients de cuisine.
- Conçues avec double paroi en acier inoxydable 18/10 (AISI-304) pour réduire des bruits et des dispersions thermiques.
- Cuve emboutie. Double filtre en acier inoxydable.
- Tableau de contrôle électronique.
- Température de lavage 55 °C et de rinçage 80 °C.
- Cycles de lavage : 2' - 4' - 6'.
- Cycle de lavage continu jusqu'à 12'.
- Système Thermostop pour rinser à la température correcte sélectionnée.

- Bras tournants de lavage en acier inoxydable avec inversions continus de direction et d'angles d'impact, en garantissant un lavage intense.
- Contrôle constant de la pression pendant le rinçage.
- Pompes de lavage autolimpianes verticales.
- Doseurs des produits de lavage et rinçage inclus.
- Alimentation électrique : 400 V - 3+N+T - 50 Hz. - Grâce à la pompe de vidange, le cycle d'autonettoyage est automatique.
- Pompe de rinçage qui garantit un résultat hygiénique parfait et un contrôle constant de la pression pendant



### le rinçage

- DD: distributeurs de détergent et azurant inclus.
- B: Pompe de vidange incluse.

### SÉRIE LP-ECO

- Avec caractéristiques similaires aux modèles de la série LP, excepté:
- Ne pas avoir de pompe de vidange intégrée.
- Sans contrôle de la pression pendant le rinçage.
- Sans doseurs.
- Sans cycle de nettoyage interne.
- Cycles fixes de lavage: 2' - 4' - 8'.



MODÈLE	CODE	DIMENSIONS PANIER (mm)	HAUTEUR UTILE (mm)	CAPACITÉ CUVE (L)	CONSOMMATION D'EAU (L/PANIER)	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
SERIE LP								
LP-61 B DD	19076870	500x600	400	23	3	6,7	600x700x1.230	-
LP-62 B DD	19076872	560x630	650	37	3	7,5	720x780x1.730	-
LP-62 B DD HRS	19076873	560x630	650	37	3	7,5	720x780x1.960	-
 LP-63 B DD	19072567	560x630	850	37	3	7,5	720x780x1.930	-
LP-63 B DD HRS	19076875	560x630	850	37	3	7,5	720x780x2.160	-
LP-70 B DD	19075071	700x700	850	68	4	10,7	850x860x1.960	-
LP-70 B DD HRS	19076876	700x700	850	68	4	10,7	850x850x2.160	-
 LP-130 B DD	19074725	1.320x700	850	131	6	15,9	1.470x850x1.960	-
LP-130 B DD HRS	19076877	1.320x700	850	131	6	15,9	1.470x850x2.160	-
SERIE LP ECO								
LP-61 DD ECO	19003005	500x600	400	23	3	6,7	600x700x1.230	-
LP-62 DD ECO	19003006	560x630	650	37	3	7,5	719x780x1.730	-

Accessoires fournis :1 panier.

## Accessoires

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
CT-LP61B	19023165	Panier pour LP-61 B	-
CT-LP62	19010251	Panier pour LP-62 et LP-63 H	-
CT-LP70	19010252	Panier pour LP-70	-
CT-LP130	19011085	Panier pour LP-130	-
SMP	19010253	Support manche pâtisseries	-
ARM8	19010254	Chassis pour 8 plateaux	-
CU150	19010255	Conteneur pour ustensiles (150 x 150 mm)	-



Machines robustes et fiables, avec une grande capacité de production.



Découvrir!



Accès au site web



Vidéo commerciale



Dépliant commercial

# Avancement

Lave-vaisselle compacts .....	241
Lave-vaisselle modulaires .....	246
Accessoires .....	253

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à une prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.



# Avancement | Lave-vaisselle compacts Concept



## Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et de rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauteries métalliques.
- Portes à double paroi avec ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique située latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en

- groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
  - Lavage (50 ÷ 65 °C)
  - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 (en option)
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Système de lavage de grande puissance avec 4 branches supérieures de lavage et 4

- inférieures.
- 3 programmes de lavage : profond, moyen et haute capacité.
- Rinçage à double effet.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur fin de course est compris.

### Équipement :

- 2 paniers base, CT-10
- 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
- 1 panier pour les verres CV-16/105
- 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIER/S/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION DE AGUA (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
					PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-120-L- HW	50	19048203	L	>50°	80	100	120		210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048571										
CCO-120-R- HW	50	19048204	R	>50°	80	100	120	LP + A	210	19,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048573										
CCO-120-L- CW	50	19045325	L	<50°	80	100	120		210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19048217										
CCO-120-R- CW	50	19046527	R	<50°	80	100	120	LP + A	210	28,45	1.180 x 790 x 1.550	-
	60	19047158										

(\*) Entrée des paniers :  
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(\*\*) Zones internes  

 LP : Lavage principal.  
 A : Rinçage à double effet.  
 A-ECO : Rinçage à double ECO effet.

# Avancement | Lave-vaisselle compacts Concept



## Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et de rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauteries métalliques.
- Portes à double paroi avec ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique située latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en

- groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
  - Lavage (50 ÷ 65 °C)
  - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 (en option)
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Système de lavage de grande puissance avec 4 branches supérieures de lavage et 4

- inférieures.
- 3 programmes de lavage : profond, moyen et haute capacité.
- Rinçage à double effet.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur fin de course est compris.

### Équipement :

- 2 paniers base, CT-10
- 2 paniers pour les assiettes CP-16/18
- 1 panier pour les verres CV-16/105
- 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU		PROGRAMMES (PANIERS/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION DE AGUA (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
				RED	PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ						
CCO-160-L-HW	50	19048233	L	>50°	100	130	160		240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-	
	60	19048576											
CCO-160-R-HW	50	19048255	R	>50°	100	130	160	LP + A	240	22,45	1.180 x 790 x 1.550	-	
	60	19048579											
CCO-160-L-CW	50	19048231	L	<50°	100	130	160		240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-	
	60	19048575											
CCO-160-R-CW	50	19048254	R	<50°	100	130	160	LP + A	240	31,45	1.180 x 790 x 1.550	-	
	60	19048578											

(\*) Entrée des paniers :  
 L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
 R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(\*\*) Zones internes  

 LP : Lavage principal.  
 A : Rinçage à double effet.  
 A-ECO : Rinçage à double ECO effet.

# Lave-vaisselle compacts « Concept » version « ECO »-chauffage à gaz



LAVE-VAISSELLE COMPACT CCO-160-I-ECO AVEC PARE-JETS AS-260

## Caractéristiques générales

- Les lave-vaisselle à avancement version ECO sont dotés d'un générateur externe d'eau chaude, avec chauffage à gaz, modèle GWB-40 (\*).
- Le générateur remplace, dans le lave-vaisselle, le surchauffeur électrique de rinçage, ce qui entraîne une économie significative de consommation électrique.

- Compte tenu de la puissance de chauffage du générateur, le lave-vaisselle est prévu afin de pouvoir être installé dans des locaux avec un branchement d'eau froide.
- Le lave-vaisselle est pourvu d'une motopompe pour l'envoi de l'eau du générateur vers les gicleurs de rinçage.

- Le lave-vaisselle incorpore un régulateur de débit afin d'assurer une consommation d'eau constante.
- Le premier remplissage de la cuve de lavage du lave-vaisselle se réalise avec l'eau provenant du générateur, atteignant rapidement la température de régime.

	MODÈLE	HZ.	CODE (#)	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			ZONES INTERNES (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	PUISSANCE GAZ (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
						PROFOND	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ						
	CCO-120-L-ECO	50	19046991	L	<50°	80	100	120		210	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
	CCO-120-R-ECO	60	19048572											
	CCO-160-L-ECO	50	19048253	L	<50°	100	130	160		240	10,7	48	1.180 x 790 x 1.550	-
	CCO-160-R-ECO	60	19048574											

(#) Note sur les codes  
Dans la commande, il faut ajouter au code de la machine le code du générateur GWB-40, selon le type de gaz et la fréquence électrique (voir tableau sur la page suivante), compris dans le prix.

(\*) Entrée des paniers :  
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(\*\*) Zones internes  
■ LP : Lavage principal.  
■ A-ECO : Rinçage à double effet.

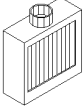
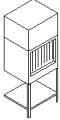
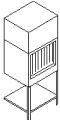
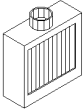


	COMPOSICIÓN		MODEL	CÓDIGO
	Modèle	Code		
<b>Lave-vaisselle</b>	CCO-120-I-CW	19045325		
Anti-salp.	AS-260	19048568	CCO-120 PACK I CW	19068300
Tunnel de séchage	CDT-600	19046516		
<b>Lave-vaisselle</b>	CCO-120-D-CW	19046527		
Anti-salp.	AS-260	19048568	CCO-120 PACK D CW	19068304
Tunnel de séchage	CDT-600	19046516		
<b>Lave-vaisselle</b>	CCO-160-I-CW	19048231		
Anti-salp.	AS-260	19048568	CCO-160 PACK I CW	19068305
Tunnel de séchage	CDT-600	19046516		
<b>Lave-vaisselle</b>	CCO-160-D-CW	19048254		
Anti-salp.	AS-260	19048568	CCO-160 PACK D CW	19068306
Tunnel de séchage	CDT-600	19046516		

MODÈLE	CODE	ENTRÉE	HZ	PRODUCTION		EAU Lit/ ciclo	POWER MÁX (kW)	DIMENSIONS (mm)	€
				Vitesse Non.	Paniers/h				
CCO-120 PACK I CW	19068300	IZQ	50	3	120	210	38,00	2.040x790x1.930	-
CCO-120 PACK D CW	19068304	DCHA	50	3	120	210	38,00	2.040x790x1.930	-
CCO-160 PACK I CW	19068305	IZQ	50	3	160	240	41,00	2.040x790x1.930	-
CCO-160 PACK D CW	19068306	DCHA	50	3	160	240	41,00	2.040x790x1.930	-

# Modules complémentaires pour les lave-vaisselle à avancement compacts

Options de montage en usine sur commande

	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (kW)	DIMENSIONS (mm)	€
	AS-260	19048568	<b>PARE-JETS (ENTRÉE)</b> Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. Pour placer au début du tunnel. Installation recommandée.	-	L = 260 mm	-
	CDT-600	19046516	<b>TUNNEL DE SÉCHAGE</b> Élément supplémentaire avec un boîtier et des résistances de 9 kW et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-
	CRS-600	19048639	<b>RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE</b> Recommandé pour des modèles avec une entrée d'eau froide (CW) Aspire la vapeur générée à l'intérieur du tunnel et envoie l'eau condensée dans la cuve de la machine, en augmentant la température d'eau de 15/18°C à 35/40°C. Permet d'économiser jusqu'à 3 kW-h. Recommandé pour des lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide et des températures ne dépassant pas les 25°C. Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40. Module avec un système d'avancement inclus. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	0,75	600x790x1.930	-
	ASE-260	19076633	<b>PARE-JETS (SORTIE)</b> Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. En option sur tous les lave-vaisselle à avancement compacts ou modulaires. Cet élément ne peut pas être installé sur un lave-vaisselle équipé d'un séchage CDT	-	L = 260 mm	-

Transformations à autres tensions

TENSION	DESCRIPTION	€
Supplément MARINE	Transformation tension pour bateaux (440 V - 60 Hz)	-
Supplément 230 V 3 ~	Transformation tension tri-phasé sans neutre - 230 V 3 ~	-



# Avancement | Lave-vaisselle modulaires Concept



## Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauterie mécanique.
- Portes à double paroi à ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
  - Lavage (50 ÷ 65 °C)
  - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
- Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 de série.
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Module de pré-lavage avec 3 branches de lavage supérieures et 3 inférieures.
- Modules de lavage de grande puissance avec 5 branches supérieures de lavage et 5 inférieures.
- 3 programmes de lavage : intensif (DIN10534), moyen et haute capacité.
- Rinçage et pré-rinçage, les deux à double effet, sur les modèles 180, 225 et 270.
- Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet sur le modèle 320.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur de fin de course est compris.

Équipement :  
 2 paniers base, CT-10  
 2 paniers pour les assiettes CP-16/18  
 1 panier pour les verres CV-16/105  
 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIER/S/H)			MODULES COMPOSITION (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-180-L-HW	50	19048582	L	>50°	90	135	180		210	25,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048583										
CCO-180-R-HW	50	19048587	R	>50°	90	135	180		210	25,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048588										
CCO-180-L-CW	50	19047209	L	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19048581										
CCO-180-R-CW	50	19047164	R	<50°	90	135	180		210	34,7	1.750 x 790 x 1.550	-
	60	19051473										
CCO-225-L-HW	50	19048595	L	>50°	125	175	225		210	35,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048596										
CCO-225-R-HW	50	19048212	R	>50°	125	175	225		210	35,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048600										
CCO-225-L-CW	50	19048119	L	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048594										
CCO-225-R-CW	50	19048120	R	<50°	125	175	225		210	44,9	2.360 x 790 x 1.550	-
	60	19048599										

(\*) Entrée des paniers :

L: Entrée par la partie Gauche de la machine.

R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(\*\*) COMPOSITION DES MODULES

Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

- AS-260: Supplément anti-éclaboussures
- PL3: Pré-lavage à l'eau froide
- PL5: Premier lavage à l'eau froide
- L5: Premier lavage à l'eau chaude
- LP: Lavage principal
- DA: Rinçage et pré-rinçage à double effet
- TA: Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet

# Avancement | Lave-vaisselle modulaires Concept



## Caractéristiques générales

- Tous les composants principaux fabriqués en acier inoxydable AISI-304 anti-corrosion : réservoirs, bras de lavage et rinçage, tuyère de rinçage, portes, système d'avancement des paniers, surchauffeur et tuyauterie mécanique.
- Portes à double paroi à ouverture ascendante.
- Plateaux filtre de la cuve en acier inoxydable AISI-304, facile d'accès et d'extraction pour leur nettoyage et l'accès à la cuve.
- Filtre de sécurité pour l'aspiration de la pompe.
- Surchauffeur de rinçage avec isolation thermique.
- Accessibilité facile pour l'installation. Valve électrolytique latéralement (il ne faut pas retirer de panneaux pour connecter la machine).
- Tableau électrique prévu pour connecter facilement les doseurs de lessives liquides et solides, liquide de rinçage, capteur de fin de course, bouton-poussoir d'urgence supplémentaire.
- Bras de lavage facilement démontables en groupe, pour le nettoyage, avec un bouchon à chaque branche qui permet l'accès pour nettoyer l'intérieur.
- Gicleurs de rinçage facilement démontables et extractibles.
- Système électronique de réglage de vitesses à l'aide d'un variateur de fréquence.
- Contrôle électronique des températures configurable :
  - Lavage (50 ÷ 65 °C)
  - Rinçage (70 ÷ 85 °C)
  - Assurance de rinçage à 85°C.
- Régulateur de pression pour le contrôle du débit.
- Bouton-poussoir d'urgence incorporé.
- Système de protection extra anti-coincement à l'entrée, monté sur le pare-jets AS-260 de série.
- Système de blocage de porte ouverte.
- Système de protection IPX4.
- Système de détection de blocage du chariot à avancement et fonction de marche arrière automatique.
- Module de pré-lavage avec 3 branches de lavage supérieures et 3 inférieures.
- Modules de lavage de grande puissance avec 5 branches supérieures de lavage et 5 inférieures.
- 3 programmes de lavage : intensif (DIN10534), moyen et haute capacité.
- Rinçage et pré-rinçage, les deux à double effet, sur les modèles 180, 225 et 270.
- Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet sur le modèle 320.
- Système d'économie d'énergie : réduit la consommation en arrêtant le fonctionnement des pompes et en passant le chauffage du rinçage au mode « stand-by » (70°C).
- Minuterie automatique qui désactive le moteur à avancement au bout d'un certain temps d'inactivité préfixée (10 minutes).
- Système d'économie d'énergie dans le lavage : le lavage ne démarre pas jusqu'à la détection du passage du panier.
- Système d'économie de rinçage. Le rinçage se termine dès que le panier est passé, économisant de l'eau et de l'énergie.
- Un interrupteur de fin de course est compris.

Équipement :  
 2 paniers base, CT-10  
 2 paniers pour les assiettes CP-16/18  
 1 panier pour les verres CV-16/105  
 1 panier pour les couverts CT-10 R

MODÈLE	HZ.	CODE	ENTRÉE (*)	EAU RED	PROGRAMMES (PANIER/H)			MODULES COMPOSITION (**)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	PUISSANCE ELECTRIQUE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ					
CCO-270-L-HW	50	19048608	L	>50°	140	205	270		240	39,9	2.660 x 790 x 1.550	-
60	19048609	R										
CCO-270-R-HW	50	19048614	R	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
60	19048615	L										
CCO-270-L-CW	50	19048606	L	<50°	140	205	270		240	48,9	2.660 x 790 x 1.550	-
60	19048607	R										
CCO-270-R-CW	50	19048612	R	>50°	170	245	320		240	47,1	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048613	L										
CCO-320-L-HW	50	19048621	L	>50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048622	R										
CCO-320-R-HW	50	19048630	R	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048631	L										
CCO-320-L-CW	50	19048618	L	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048620	R										
CCO-320-R-CW	50	19048627	R	<50°	170	245	320		240	56,1	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048628	L										

(\*) Entrée des paniers :  
 L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
 R: Entrée par la partie Droite de la machine.

(\*\*) COMPOSITION DES MODULES  
 Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

AS-260 Supplément anti-éclaboussures  
 PL3 Pré-lavage à l'eau froide  
 PL5 Premier lavage à l'eau froide  
 L5 Premier lavage à l'eau chaude  
 LP Lavage principal  
 DA Rinçage et pré-rinçage à double effet  
 TA Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet

# Lave-vaisselle modulaires « Concept » version « ECO » »-Chauffage à gaz



## Caractéristiques spécifiques

- Les lave-vaisselle à avancement version ECO sont dotés d'un générateur externe d'eau chaude, avec chauffage à gaz, modèle GWB-40 (\*).
- Le générateur remplace le surchauffeur électrique de rinçage dans le lave-vaisselle, ce qui entraîne une économie de consommation électrique.
- Compte tenu de la puissance de chauffage du générateur, le lave-vaisselle est prévu afin de pouvoir être installé dans des locaux avec un branchement d'eau froide.
- Le lave-vaisselle est pourvu d'une motopompe pour l'envoi de l'eau du générateur vers le circuit de rinçage.
- Le lave-vaisselle incorpore un régulateur de débit afin d'assurer une consommation d'eau constante.
- Le premier remplissage de la cuve de lavage du lave-vaisselle se réalise avec l'eau provenant aussi bien du générateur que de la valve électrolytique de remplissage.

MODÈLE	HZ.	CODE (*)	ENTRÉE	EAU RED	PROGRAMMES (PANIERS/H)			MODULES COMPOSITION (#)	CONSOMMATION D'EAU (L/H)	POT. ÉLECTRIQUE (kW)	PUISS. À GAZ (kW)	DIMENSIONS (mm)	€
					INTENSIF	MOYEN	HAUTE CAPACITÉ						
CCO-180-L-ECO	50	19048584	L	<50°	90	135	180		210	19,7	48	1.750 x 790 x 1.550	-
60	19048586	R											
CCO-180-R-ECO	50	19048591	R	<50°	125	175	225		210	20,9	48	2.360 x 790 x 1.550	-
60	19048593	L											
CCO-225-L-ECO	50	19048597	L	<50°	140	205	270		240	21,9	48	2.660 x 790 x 1.550	-
60	19048611	R											
CCO-225-R-ECO	50	19048602	R	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048603	L											
CCO-270-L-ECO	50	19048610	L	<50°	140	205	270		240	21,9	48	2.660 x 790 x 1.550	-
60	19048617	R											
CCO-270-R-ECO	50	19048616	R	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048624	L											
CCO-320-L-ECO	50	19048624	L	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048626	R											
CCO-320-R-ECO	50	19048633	R	<50°	170	245	320		240	29,1	48	3.260 x 790 x 1.550	-
60	19048636	L											

(#) Note sur les codes  
Dans la commande, il faut ajouter le code du générateur GWB-40 au code de la machine, selon le type de gaz et la fréquence électrique (voir tableau à la page suivante), compris dans le prix.

(\*) Entrée des paniers :  
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

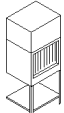
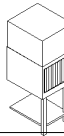
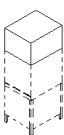

(\*\*) COMPOSITION DES MODULES  
Les schémas et composition indiqués correspondent toujours à la version avec entrée par la gauche.

	AS-260	Pare-jets
	PL3	Prélavage à l'eau froide
	PL5	Premier lavage à l'eau froide
	L5	Premier lavage à l'eau chaude
	LP	Lavage principal
	DA	Rinçage et pré-rinçage à double effet
	TA	Rinçage à double effet et pré-rinçage à triple effet



# Modules complémentaires pour lave-vaisselle à avancement modulaires

Options de montage en usine sur commande

	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (kW)	DIMENSIONS (mm)	€
	CDT-600	19046516	<b>TUNNEL DE SÉCHAGE</b> Spécial pour les modèles modulaires 180 et 225. Module supplémentaire avec boîtier et résistances de 9 kW, et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	9,55	600x790x1.930	-
	CDT-800	19047215	<b>TUNNEL DE SÉCHAGE EXTRA</b> Spécial pour les modèles modulaires 270 et 320. Module supplémentaire avec boîtier et résistances de 13,5 kW, et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 1,1 kW. Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.	14,6	800x790x1.930	-
	(#) CRS-700-I CRS-700-D	19056031 19048641	<b>RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE SUPÉRIEUR</b> Recommandé pour les modèles avec une entrée d'eau froide (CW) Recommandé pour les modèles avec une entrée d'eau froide (CW). Aspire la vapeur générée à l'intérieur du tunnel et envoie l'eau condensée à la cuve de la machine, en augmentant la température de l'eau de 15/18°C à 35/40°C. Permet d'économiser jusqu'à 3 kW-h. Il se place sur la partie haute du lave-vaisselle. N'augmente pas la longueur. Recommandé pour les lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide (CW) avec des températures ne dépassant pas 25°C. Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40.	0,55	600x790x500	-
	ASE-260	19076633	<b>PARE-JETS (SORTIE)</b> Avec emboîtement pour la connexion de l'extracteur de vapeurs. Doté de rideaux séparateurs. Comprend un élément de protection extra anti-coincement. En option sur tous les lave-vaisselle à avancement compacts ou modulaires. Cet élément ne peut pas être installé sur un lave-vaisselle équipé d'un séchage CDT.	-	L = 260 mm	-

(\*) Entrée des paniers :  
L: Entrée par la partie Gauche de la machine.  
R: Entrée par la partie Droite de la machine.

## Transformations à autres tensions

TENSION	DESCRIPTION	€
Supplement MARINE	Transformation tension pour bateaux (440 V - 60 Hz)	-
Supplement 230 V 3 ~	Transformation tension tri-phasé sans neutre - 230 V 3 ~	-





## Résumé des caractéristiques des différents modules

Tableau de modules qui peuvent faire partie de la composition des trains d'avancement modulaires.

La composition des différents modèles est indiquée sur les pages précédentes.

MODULE		CCO-120	CCO-160	CCO-180	CCO-225	CCO-270	CCO-320
Pare-jets + anti-coincement à l'entrée	AS-260	☒	☒	☒	☒	☒	☒
Prélavage	PL3	-	-	-	☒	-	☒
Prélavage intense	PL5	-	-	-	-	☒	-
Premier lavage	L5	-	-	-	-	-	☒
Lavage principal	LP	☒	☒	☒	☒	☒	☒
Rinçage à double effet	A	☒	☒	-	-	-	-
Rinçage à double effet ECO rinse	A-ECO	☒	☒	-	-	-	-
Prérinçage à double effet + Rinçage à double effet	DA	-	-	☒	☒	☒	-
Prérinçage à double effet + Rinçage à double effet ECO rinse	DA-ECO	-	-	☒	☒	☒	-
Prérinçage à triple effet + Rinçage à double effet	TA	-	-	-	-	-	☒
Prérinçage à triple effet + Rinçage à double effet ECO rinse	DA / TA-ECO	-	-	-	-	-	☒
Module de Séchage 600	CDT-600	☒	☒	☒	☒	-	-
Module de Séchage 800	CDT-800	-	-	-	-	☒	☒
Récupérateur d'énergie pour modèles compacts	CRS-600	☒	☒	-	-	-	-
Récupérateur d'énergie pour lave-vaisselle modulaires	CRS-700	-	-	☒	☒	☒	☒
Supplément anti-éclaboussures à la sortie	AS-260	☒	☒	☒	☒	☒	☒

Tous les appareils modulaires de série sont dotés à l'entrée d'un module anti-éclaboussures AS-260, de 260 mm de longueur.

Ce module est préparé pour connecter un extracteur extérieur.

En option, il est possible de le demander également comme supplément afin de le placer à la sortie de la machine.

Les tunnels de séchage CDT se placent à la sortie de l'appareil. La longueur totale augmente donc de 600 ou 800 mm (selon le modèle de tunnel de séchage installé). Sur les modèles 270 et 320, le tunnel de séchage qui doit être installé est l'extra CDT-800.

Le récupérateur d'énergie CRS-700 doit se placer au-dessus des lave-vaisselle modulaires, et la longueur totale n'est pas augmentée.

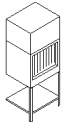
Recommandé pour les lave-vaisselle avec une entrée d'eau froide (CW) avec des températures ne dépassant pas 25°C.

Son installation ne convient pas sur des machines avec une entrée d'eau chaude, ni sur des modèles ECO avec chauffage de l'eau de rinçage dans le générateur GWB-40.

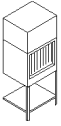

Cet accessoire a pour mission de recueillir les vapeurs de l'intérieur du lave-vaisselle et, après un processus de condensation, il envoie cette eau (qui est très chaude) au système de rinçage, ce qui élève la température moyenne dans ce processus, nécessitant moins d'apport d'énergie électrique et contribuant à une économie notable énergétique et financière (autour de 3 kW-h).

## Kits et accessoires pour machines déjà fabriquées

Pour les lave-vaisselle à avancement compacts

	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
	KIT CDT-600 MODULE L	19056095	TUNNEL DE SÉCHAGE Élément supplémentaire avec un boîtier et des résistances de 9 kW et un ventilateur supérieur pour le séchage de la vaisselle avec un moteur de 0,55 kW.	9,55	600x790x1.930	-
	KIT CDT-600 MODULE R	19086106	Module avec un système d'avancement inclus, pour placer à la fin de la machine. Doté de rideaux séparateurs. Étagère inférieure.			

Pour lave-vaisselle à avancement modulaires

	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
	KIT CDT-600 MODULE L	19056095	EXTRA DRYING TUNNEL Supplementary element with 13.5 kW heating element box and upper fan for drying of the dishes with 1.1 kW motor.	9,55	600x790x1.930	-
	KIT CDT-600 MODULE R	19086106	Module with conveyance system included, for placement at the end of the machine. With separator curtains. Bottom shelf.			
	CDT-800	19056098	EXTRA DRYING TUNNEL Specially for modular models 270 and 320. Supplementary element with 13.5 kW heating element box and upper fan for drying of the dishes with 1.1 kW motor.	14,6	800x790x1.930	

Pour version « ECO »-Chauffage à gaz

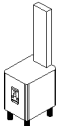
	MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
	GWB-40	LPG 50 Hz - 19011596 LPG 60 Hz - 19044808 GN 50 Hz - 19038585 GN 60 Hz - 19044809	GÉNÉRATEUR D'EAU CHAUDE À GAZ Brûleur à tirage forcé et double soupape de sécurité. Contrôle électronique de la température et des niveaux d'eau. Décalcification automatique. Vidange automatique du réservoir.	40,00	432x548x770	-

Tableau résumé des caractéristiques pour lave-vaisselle à avancement

	CCO-120	CCO-160	CCO-180	CCO-225	CCO-270	CCO-320
VITESSES	3	3	3	3	3	3
PRODUCTION (paniers/h)						
Programme de lavage profond	80	100	-	-	-	-
Programme intensif (DIN-10534)	-	-	90	125	140	170
Programme moyen	100	130	135	175	225	245
Programme haute capacité	120	160	180	225	270	320
PRÉLAVAGE PL3,PL5						
Capacité cuve (l)	-	-	-	60	100	60
Puissance pompe (kW)	-	-	-	1,2	2,2	1,2
LAVAGE L5, LP						
Capacité cuve (l)	50	50	100	100	100	200
Température (°C)	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65	55-65
Puissance chauffage (kW)	9	9	12	12	12	18
Puissance pompe (kW)	1,2	1,2	2,2	2,2	2,2	4,4
PRÉRINÇAGE DA, TA						
Capacité cuve (l)	-	-	15	15	15	15
Température (°C)	-	-	70	70	70	70
Puissance chauffage (kW)	-	-	5	5	5	5
Puissance pompe (kW)	-	-	0,26	0,26	0,26	0,26
RINÇAGE						
Capacité du surchauffeur (l)	21	21	21	21	21	21
Température (°C)	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85	80-85
Puissance chauffage (kW)						
CW	27	30	27	24	27	27
CW avec récupérateur	24	27	24	21	24	24
HW	18	21	18	15	18	18
ECO	-	-	-	-	-	-
Puissance pompe de rinçage ECO rinse (kW)	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26	0,26
Consommation d'eau 1 (l/h)	210	240	210	210	240	240
(l/panier)	1,75	1,5	1,17	0,93	0,89	0,75
CONNEXION STANDARD						
Type de connexion (d'usine)	ALT.	ALT.	ALT.	SIM.	SIM.	SIM.
Voltage 2	400 V /3N ~ / 50 - 60Hz					
PUISSANCE TOTALE (kW)						
CW	28,5	31,5	34,7	44,9	48,9	56,1
CW avec récupérateur	26,2	29,2	32,3	42,5	46,5	53,7
HW	19,5	22,5	25,7	35,9	39,9	47,1
ECO	10,7	10,7	19,7	20,9	21,9	29,1
ECO gaz booster (gaz kW)	38	38	38	38	38	38
LARGEUR (mm)	1180	1180	1750	2360	2660	3260
Standard	1180	1180	1500	2100	2400	3000
Avec module d'entrée	1440	1440	1760	2360	2660	3260
Avec module de séchage	1780	1780	2100	2700	3200	3800
FOND (mm)	790	790	790	790	790	790
HAUTEUR (mm) 3	1550	1550	1550	1550	1550	1550
Standard	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610	1550-1610
Avec séchage	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920	1860-1920
Avec récupérateur	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020	1960-2020
Avec porte ouverte	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930	1870-1930
HAUTEUR DE TRAVAIL (mm)	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900	850-900
HAUTEUR UTILE D'ENTRÉE (mm)	390	390	390	390	390	390
LARGEUR DE PASSAGE (mm)	510	510	510	510	510	510
POIDS (kg)						
Net	211	211	259	381	434	556
Brut	305	305	382	556	628	792
CONNEXION D'EAU						
Pression de travail	2 - 4 bares					
Type de connexion	3/4" GAS					
Temp. Eau chaude	50 °C - 60 °C					
Temp. Eau froide	15 °C - 50 °C					

1-Information non obligatoire. La consommation pourrait varier en fonction des caractéristiques de l'installation

2-Tension standard : 400 V 3+N - Pour d'autres tensions ou options, consulter Fagor Industrial

3-Les pieds réglables permettent d'ajuster la hauteur en élevant la machine jusqu'à 60 mm

# Tables de prélavage pour lave-vaisselle à avancement



Table MFDB-1200 LM-D, avec plonge et douchette

## Caractéristiques générales

- Fabriquées pour être assemblées aux lave-vaisselle à avancement compacts et modulaires.

	MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	CARACTERISTIQUES DOTATION	DIMENSIONS (mm)	€
	MLB-1200 LM-D	19006097	R	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
	MLB-1200 LM-I	19006096	L			
	MLB-1200 ECO/LM-D	19006099	R	- Dosseret - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
	MLB-1200 ECO/LM-I	19006098	L	- Découpe pour cheminée		
	MFDB-1200 LM-D	19006104	R	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.200x800x900	-
	MFDB-1200 LM-I	19006105	L			
	MFDB-1500 LM-D	19006404	R	- Dosseret - Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.500x800x900	-
	MFDB-1500 LM-I	19006405	L			

# Tables de tri



## Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Tables de tri centrales accessibles des deux côtés.
- Plateau à 850 mm d'hauteur, avec bord.
- Vide-déchets avec collerette anti-chocs.
- Etagère en acier inoxydable avec double pli pour recevoir les paniers 500 x 500, à 400 mm d'hauteur sur le plateau, avec barre longitudinale support paniers.
- Pieds réglables en hauteur.

	MODÈLE	CODE	DIMENSIONS RAYON (mm)	CAPACITÉ DU RAYON (PANIERS)	DIMENSIONS (mm)	€
	MD3C	19006410	1.530x600	3	1.600x800x1.450	-
	MD4C	19006509	2.030x600	4	2.100x800x1.450	-

# Tables de pré-lavage et tri pour lave-vaisselle à avancement



Table MFDH-1800 LM-I, avec plonge, douchette, trou vide-déchets, dossier, et guides pour paniers.

## Caractéristiques générales

- Fabriquées pour être assemblées aux lave-vaisselle à avancement compactes et modulaires.

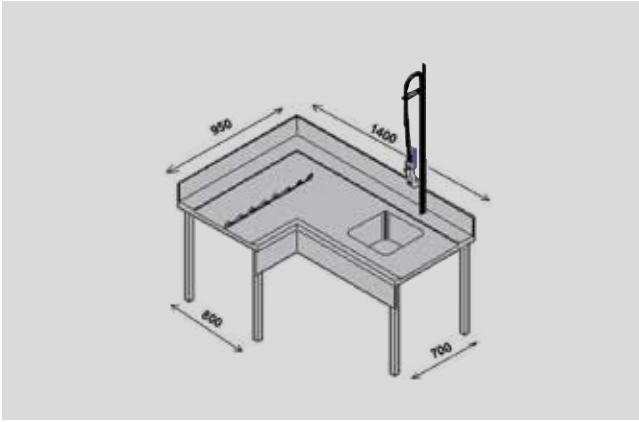
- Dossier et trou vide-déchets dans tous les modèles.

- Trou vide-déchets.

- Espace sous la table pour la poubelle à déchets.



	MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	LOGEMENT POUBELLE	CARACTERISTIQUES	DIMENSIONS (mm)	€
	MLH-1200 LM-D	19006100	R	OUVERT	- Rayon	1.200x800x900	-
	MLH-1200 LM-I	19006101	L				
	MLP-1200 LM-D	19006102	R	PORTE	- Rayon	1.200x800x900	-
	MLP-1200 LM-I	19006103	L				
	MFDH-1200 LM-D	19006106	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon	1.200x800x900	-
	MFDH-1200 LM-I	19006107	L				
	MFDP-1200 LM-D	19006108	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon	1.200x800x900	-
	MFDP-1200 LM-I	19006109	L				
	MFDH-1500 LM-D	19006408	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon	1.500x800x900	-
	MFDH-1500 LM-I	19006407	L				
	MFDP-1500 LM-D	19006409	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon	1.500x800x900	-
	MFDP-1500 LM-I	19006406	L				
	MFDH-1800 LM-D	19006506	R	OUVERT	- Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.800x800x900	-
	MFDH-1800 LM-I	19006507	L				
	MFDP-1800 LM-D	19006508	R	PORTE	- Plonge - Douchette - Rayon - Guides pour paniers	1.800x800x900	-
	MFDP-1800 LM-I	19006505	L				

# Tables de prélavage avec chargeur en angle incorporé



## Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Avec dossier.
- Munies de douchette.
- Tables avec système de chargeur en angle incorporé, pour être branchés à l'avancement de la machine.





MODÈLE	CODE	SITUATION DE LA TABLE	CARACTERISTIQUES DOTATION	DIMENSIONS (mm)	€
 MCFD-1000 D	19006350	R	- Dossieret - Plonge - Douchette	1.400x950x900	-
 MCFD-1000 I	19006351	L			

# Tables de prélavage avec chargeur en angle incorporé



## Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Tables avec système de chargeur en angle incorporé, pour être branchés à l'avancement de la machine.


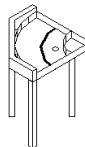
MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	DIMENSIONS (mm)	€
 E-90-I	19004789	CHARGEUR EN ANGLE À GAUCHE Pour adapter aux modèles avec entrée a gauche avec sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-I-CV	19004792	CHARGEUR EN ANGLE À GAUCHE Pour adapter aux modèles avec entrée a gauche sans sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D	19004790	CHARGEUR EN ANGLE À DROITE Pour adapter aux modèles avec entrée a droite avec sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-
 E-90-D-CV	19004791	CHARGEUR EN ANGLE À DROITE Pour adapter aux modèles avec entrée a droite sans sas d'entrée.	800x700x850 (+250)	-

## Courbes automatisées de sortie



### Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Pour être branchés à l'avancement de la machine.

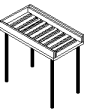
MODÈLE	CODE	PLACEMENT SORTIE	DESCRIPTION	DIMENSIONS (mm)	€	
180-I-TS	19004788	L	COURBE AUTOMATISÉE 180° A GAUCHE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x1.442x900	-	
	180-I	L	COURBE AUTOMATISÉE 180° A GAUCHE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x1.442x900	-	
	180-D-TS	19004797	R	COURBE AUTOMATISÉE 180° A DROITE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x1.442x900	-
	180-D	R	COURBE AUTOMATISÉE 180° A DROITE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x1.442x900	-	
	90-I-TS	L	COURBE AUTOMATISÉE 90° A GAUCHE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x778x900	-	
	90-I	L	COURBE AUTOMATISÉE 90° A GAUCHE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x778x900	-	
	90-D-TS	19004796	R	COURBE AUTOMATISÉE 90° A DROITE. Pour machines SANS SAS de sortie. Pour modèles avec TUNNEL DE SÉCHAGE.	778x778x900	-
	90-D	19004793	R	COURBE AUTOMATISÉE 90° A DROITE. Pour machines AVEC SAS de sortie.	778x778x900	-

## Éléments à rouleaux



### Caractéristiques générales

- Fabrication en acier inoxydable 18/10.
- Rouleaux fabriqués en ABS, diamètre Ø 40 mm.
- Facile nettoyage.
- Trou pour la vidange avec bouchon.
- Pieds réglables.
- On peut assembler avec les courbes automatisées.

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	CAPACITÉ (PANIERS)	DIMENSIONS (mm)	€
	MR2C	Table à rouleaux	2	1.150x630x870	-
	MR3C	Table à rouleaux	3	1.660x630x870	-
	MR4C	Table à rouleaux	4	2.170x630x870	-





Une solution à haut rendement.



Découvrir!



Accès au site web



Vidéo commerciale



Dépliant commercial

# Lave-vaisselle à convoyeur

Lave-vaisselle à convoyeur .....	241
Tapis disponibles .....	246
Accessoires .....	253

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.



## CONVOYEURS DISPONIBLES :

La machine doit être commandée avec l'un de ces trois types de convoyeur :





- Pour assiettes et paniers à vaisselle
- Pour ustensiles (faitouts, conteneurs et bacs)
- Pour plateaux isothermes

Dans la commande, le code du lave-vaisselle et le code du convoyeur doivent être précisés (sur les pages suivantes).

**Le convoyeur n'est pas inclus dans le prix de la machine.**









## Caractéristiques générales

- Fabriqué en acier inoxydable. Double paroi.
- Machines constituées de différents modules selon les modèles et les besoins.
- Bouche d'entrée de 630 x 440 mm.
- Module anti-éclaboussures à l'entrée DE SÉRIE.
- Zones de chargement (1,2 m) et de déchargement (2,2 m) de 900 mm de hauteur, avec convoyeur standard de 600 mm de large pour la vaisselle et les plateaux.
- Séchage de grande puissance de série et possibilité d'ajouter jusqu'à 2 séchages EXTRA de série.
- Système adaptable de rinçage final doté d'une pompe de rinçage avec break tank qui entraîne une consommation faible et homogène, s'adapte à chaque vitesse.
- Break tank pour entrée d'eau dans le ballon à pression constante. Électrovanne de remplissage avec filtre pour Break Tank.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Détection automatique de vaisselle avec photocellule.
- Système d'aspiration de vapeurs évitant qu'elles ne sortent. Réglable.
- Système de renouvellement automatique de l'eau de pré-lavage. **UNIQUEMENT SUR LES MODÈLES SUPÉRIEURS À FCO-W4.**
- Doubles rideaux à l'entrée et à la sortie et séparateurs dans les différentes zones intérieures.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Branches de l'arbre de pré-lavage et de lavage en acier inoxydable, démontables pour le nettoyage.
- Tripe niveau de filtrage dans les modules de lavage.
- Fond des cuves embouti, pour garantir une vidange complète et faciliter le nettoyage.
- Récupérateur d'énergie de série. Réduction de 9kWh
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Contrôle électronique des températures de l'eau pour lavage, pré-rinçage et rinçage.
- Thermostat de sécurité.
- 3 programmes de production. Respecte la norme DIN 10534 (progr. 1)
- Système ANTI-BLOCK avec recul du convoyeur.
- Détection finale du convoyeur avec arrêt et démarrage automatique.
- Portes munies de capteurs pour arrêter la machine.
- Micros magnétiques d'ouverture des portes et de sécurité.
- Motoréducteur de 0,25 kW contrôlé par variateur de fréquence.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Équipement standard de paniers : 2 x CT-10, 2 x CV -16/105 et 1 panier pour couverts.

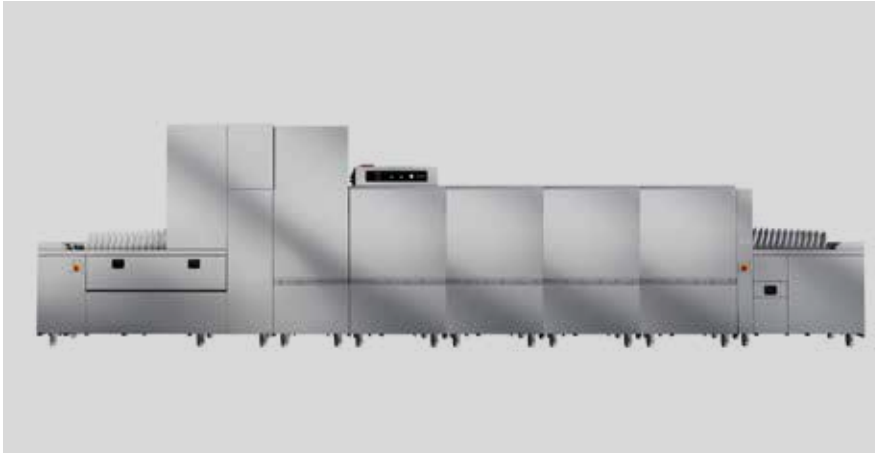
MODÈLE	HZ.	CODE	PRODUCTION MAX (PLATS/HEURE)	ENTRÉE	MODULES COMPOSITION (*)	EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (kW)	DIMMENSIONS (mm)	€
FCO-W4-RD R	50	19073687	3100	R	 W+4+RD	190-230	53,8	4988x900x2070	-
FCO-W4-RD L	50	19075203	3100	L	 W+4+RD	190-230	53,8	4988x900x2070	-
FCO-PW4-RD R	50	19068360	4600	R	 P+W+4+RD	190-230	53,4	5890x900x2070	-
FCO-PW4-RD L	50	19068366	4600	L	 P+W+4+RD	190-230	53,4	5890x900x2070	-

Circulation des paniers :  
L : Entrée par la gauche de la machine.  
R : Entrée par la droite de la machine.

Voltage standard : 400V 3N~

-  E Zone de chargement
-  A Supplément anti-éclaboussures
-  P Prélavage : module de pré-lavage à l'eau froide.
-  W Lavage : module de lavage principal à 65°C.
-  4 Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage.
-  4G Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage et générateur de gaz intégré.
-  D Séchage : module de séchage très puissant.
-  R Récupérateur d'énergie.

# Lave-vaisselle électriques à convoyeur



## CONVOYEURS DISPONIBLES :

La machine doit être commandée avec l'un de ces trois types de convoyeur :

- Pour assiettes et paniers à vaisselle
- Pour ustensiles (faitouts, conteneurs et bacs)
- Pour plateaux isothermes

Dans la commande, le code du lave-vaisselle et le code du convoyeur doivent être précisés (sur les pages suivantes).

**Le convoyeur n'est pas inclus dans le prix de la machine.**

## Caractéristiques générales

- Fabriqué en acier inoxydable. Double paroi.
- Machines constituées de différents modules selon les modèles et les besoins.
- Bouche d'entrée de 630 x 440 mm.
- Module anti-éclaboussures à l'entrée DE SÉRIE.
- Zones de chargement (1,2 m) et de déchargement (2.2 m) de 900 mm de hauteur, avec convoyeur standard de 600 mm de large pour la vaisselle et les plateaux.
- Séchage de grande puissance de série et possibilité d'ajouter jusqu'à 2 séchages EXTRA de série.
- Système adaptable de rinçage final doté d'une pompe de rinçage avec break tank qui entraîne une consommation faible et homogène, s'adapte à chaque vitesse.
- Break tank pour entrée d'eau dans le ballon à pression constante. Électrovanne de remplissage avec filtre pour Break Tank.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Détection automatique de vaisselle avec photocellule.
- Système d'aspiration de vapeurs évitant qu'elles ne sortent. Réglable.
- Système de renouvellement automatique de l'eau de pré-lavage.
- Doubles rideaux à l'entrée et à la sortie et séparateurs dans les différentes zones intérieures.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Branches de l'arbre de pré-lavage et de lavage en acier inoxydable, démontables pour le nettoyage.
- Tripe niveau de filtrage dans les modules de lavage.
- Fond des cuves embouti, pour garantir une vidange complète et faciliter le nettoyage.
- Récupérateur d'énergie de série. Réduction de 9kWh
- Système automatique de préchauffage. Système de pré-rinçage à triple effet. Sur les modèles FCO-P2W4 et FCO-P3W4, pré-rinçage à quadruple effet.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Contrôle électronique des températures de l'eau pour lavage, pré-rinçage et rinçage.
- Thermostat de sécurité.
- 3 programmes de production. Respecte la norme DIN 10534 (progr. 1)
- Système ANTI-BLOCK avec recul du convoyeur.
- Détection finale du convoyeur avec arrêt et démarrage automatique.
- Portes munies de capteurs pour arrêter la machine.
- Micros magnétiques d'ouverture des portes et de sécurité.
- Motoréducteur de 0,25 kW contrôlé par variateur de fréquence.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Équipement standard de paniers : 2 x CT-10, 2 x CV -16/105 et 1 panier pour couverts.

MODÈLE	HZ.	CODE	PRODUCTION MAX. (PLATS/HEURE)	ENTRÉE	MODULES COMPOSITION (*)	EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMMENSIONS (mm)	€
FCO-P2W4-RDR	50	19074752	6600	R	P+2W+4+RD	220-270	68	6792x900x2070	-
FCO-P2W4-RDL	50	19073649	6600	L	P+2W+4+RD	220-270	68	6792x900x2070	-
FCO-P3W4-RDR	50	19075204	8600	R	P+3W+4+RD	220-270	82,6	7692x900x2070	-
FCO-P3W4-RDL	50	19075119	8600	L	P+3W+4+RD	220-270	82,6	7692x900x2070	-

Circulation des paniers :  
L : Entrée par la gauche de la machine.  
R : Entrée par la droite de la machine.

- E Zone de chargement
- A Supplément anti-éclaboussures
- P Pré-lavage : module de pré-lavage à l'eau froide.
- W Lavage : module de lavage principal à 65°C.

- 4 Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage.
- 4G Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage et générateur de gaz intégré.
- D Séchage : module de séchage très puissant.
- R Récupérateur d'énergie.

Voltage standard : 400V 3N~

## Convoyeurs disponibles

### Convoyeur standard pour assiettes et paniers



CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072468	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19074856	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-PW4	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19073644	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-P2W4	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19075208	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-P3W4	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

### Convoyeur pour ustensiles (faitouts et récipients)



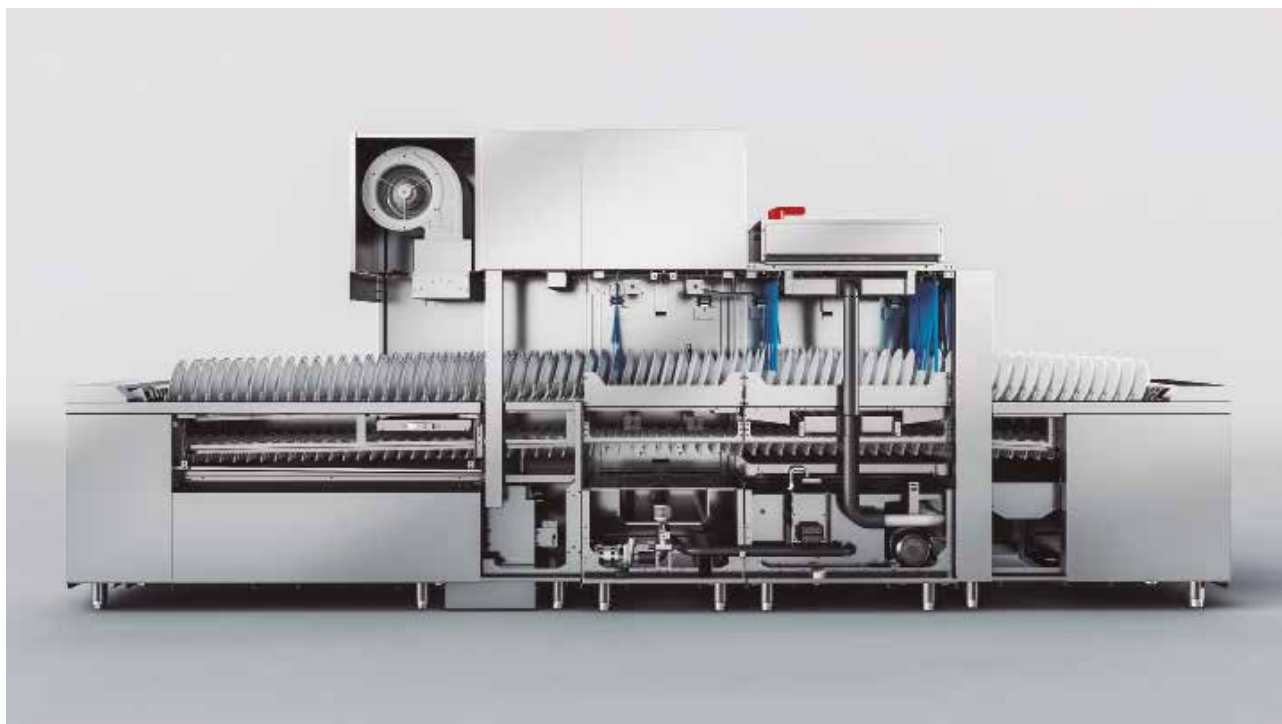
CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072498	CONV. USTEN FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19072700	CONV. USTEN FCO-PW4-RD	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19072701	CONV. USTEN FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19072707	CONV. USTEN FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

### Convoyeur pour plateaux isothermes



CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072497	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19075209	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-PW4	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19075210	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-P2W4	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19075211	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-P3W4	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

# Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur



## Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur (\*)

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (kW)	DIMENSIONS (mm)	€
FDM-700	19075207	Séchage extra	9.5 kw	700x900x2070	-
KIT POMPE PRESSION	19004543	50 Hz - 230V 1N~	1 kw	-	-
KIT POMPE PRESSION	19005676	60 Hz - 230V 1N~	1kw	-	-

## Livraison de la machine en plusieurs colis

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
KIT DÉMONTAGE MODULES CONVOYEUR	19075212	Supplément pour le démontage et l'expédition des machines en plusieurs colis	-

# Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur (\*)



MODULE	NOM	POMPES(KW)	CUVES		BOILER (KW)	LONG (mm)	PUISSANCE (KW)
			(L)	(KW)			
E	Zone de chargement	-	-	-	-	1180	-
A	Supplément anti-éclaboussures	-	-	-	-	0	-
P	Prélavage	1x2,6	100	-	-	900	2.6
W	Lavage principal	1x2,6	100	15 / 18 en el FCO-W4	-	900	14.6
2W	2 lavages principaux	2x2,6	200	27	-	1800	32.2
3W	3 lavages principaux	3x2,6	300	39	-	2700	46.8
4	Double rinçage	0.26 + .15	30	5	18	700	18.41
4G	Double	0.26 + .15	30	5	-	700	0.41
S	Tunnel	-	-	-	-	0	9.5
R	Récupérateur	-	-	-	-	0	0.90
S	Zone de vidange	-	-	-	-	2200	-

Tableau de modules qui peuvent faire partie de la composition des lave-vaisselle à convoyeur. La composition des différents modèles est indiquée sur les pages précédentes.

## (\*) Notes concernant les éléments modulaires supplémentaires :

Tous les lave-vaisselle à convoyeur sont dotés de série à l'entrée d'un module neutre anti-éclaboussures de 150 mm. Ce module est monté sur la table de chargement de l'entrée.

Le tunnel de séchage est placé à la sortie de l'appareil. La longueur n'augmente pas, car le tunnel se situe sur la table de la zone de déchargement.

Le récupérateur d'énergie se place sur le lave-vaisselle, n'augmentant pas la longueur totale. Cet accessoire a pour fonction de recueillir les vapeurs de l'intérieur du lave-vaisselle et, après le processus de condensation, il les envoie à l'entrée du ballon, utilisé en guise d'échangeur, élevant la température de l'eau provenant du réseau, nécessitant moins d'apport d'énergie électrique et contribuant à une économie d'énergie notable.







Le meilleur  
complément pour  
notre large gamme de  
lave-vaisselle.



Découvrir!



Accès au site web

# Accessoires lavage de vaisselle

Traitement de l'eau.....	267
Paniers pour verres et coupes .....	269

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à une prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.

# Traitement de l'eau

## Ce que vous pouvez obtenir avec le traitement de l'eau

Une grande quantité d'eau sortant du robinet semble parfaitement pure, mais elle peut contenir, comme nous l'avons déjà mentionné, des contaminants invisibles.

L'élimination de ces éléments a une influence décisive sur la qualité de l'eau. Le calcium et le magnésium (dureté) sont éliminés et la durée de vie des équipements est considérablement prolongée réduisant ainsi les travaux d'entretien et l'utilisation de détergents et d'agents de rinçage.

Aspects essentiels au sein du business Ho.Re.Ca.

	ADOUCCISSEUR	OSMOSE INVERSE
EXCELLENT LAVAGE		X
ÉCONOMIE DE DÉTERGENTS	X	X
RÉDUCTION DE L'USURE DU VERRE ET DE LA CÉRAMIQUE		
PROTECTION DE LA MACHINE		X
PLUS DE SÉCHAGE MANUEL	X	X
GOODBYE MANUAL DRYING		X

## Méthodes de traitement de l'eau

Le traitement de l'eau est principalement effectué de deux manières.

### ADOUCCISSEUR D'EAU

Le résultat obtenu grâce à l'adoucisseur est l'élimination des ions calcium  $Ca^{2+}$  et magnésium  $Mg^{2+}$ , responsables de la dureté de l'eau. Cela permet d'éviter efficacement la formation d'incrustations qui, avec le temps, réduisent les performances des machines et entraînent leur dysfonctionnement.

### OSMOSE INVERSE

Grâce au très haut degré de filtration qui caractérise les machines à osmose inverse, il est possible d'obtenir une eau de grande qualité. L'eau, en passant à travers une ou plusieurs membranes, est privée non seulement des éléments qui déterminent sa dureté, mais aussi de toutes les substances contaminantes, responsables, par exemple, d'odeurs et de goûts indésirables.


Pour obtenir d'excellents résultats et de longs intervalles de maintenance, les deux technologies peuvent être combinées.



## Adoucisseurs manuels

Pour duretés d'eau supérieures à 5 HF / 3 HD.

Avec maintenance manuel.

	CODE	DESCRIPTION	CAPACITÉ DE REGENERATION (*)	DIMENSIONS (mm)	€
	19004620	KIT ADOUCISSEUR 8 LITRES	700 litres entre 2 regenerations	Ø 185x440 mm	-
	19004690	KIT ADOUCISSEUR 12 LITRES	1.050 litres entre 2 regenerations	Ø 185x560 mm	-
	19004798	KIT ADOUCISSEUR 16 LITRES	1.400 litres entre 2 regenerations	Ø 185x740 mm	-

## Osmose inverse

GRANDS AVANTAGES DE L'OSMOSE INVERSE :

- Réduit la consommation de détergent jusqu'à 60 % et le liquide de rinçage de 70-100 %.
- Fait briller les assiettes, les verres et les couverts, en obtenant un résultat de lavage sans taches. Aucun séchage n'est nécessaire après le lavage.
- Allonge la durée de vie des verres et de la vaisselle grâce à la réduction de la corrosion.
- Protection de la machine, allongeant sa durée de vie.

### Caractéristiques Générales



Conditions d'entrée d'eau :

- Type d'eau d'entrée potable.
- Température de l'eau à l'entrée 5 °-35 ° C.
- Flux minimum 400 l/h.
- Pression d'alimentation 1,5-6 bar.
- Conductivité maximale de l'eau d'entrée 1200 µS / cm.
- Dureté maximale de l'eau d'admission jusqu'à 35°f avec un pH inférieur à 8,5 et jusqu'à 27°f avec un pH supérieur à 8,5.
- À partir de 10°dH 15°dH ou 27°f, nous recommandons d'installer un système pour adoucir l'eau préalable l'osmose pour éviter le blocage de la membrane.
- Système d'osmose inverse à flux élevé.

- Installation verticale ou horizontale.
- Flux : 120 l/h à 15°C.
- Taux de récupération de 25 % à 60 %.
- Rejet typique 95 %.
- Connexion électrique 230V ~ 50/60Hz
- Pré-filtre qui réduit et élimine la turbidité présente dans l'eau, le chlore, les saveurs et les odeurs. Son taux de filtration nominal est de 5 microns.
- Facile à installer.
- Alarme de changement de pré-filtre.
- Alarme anti-fuite d'eau.
- Alarme de basse pression à l'entrée du système.
- Vanne manuelle by-pass.

**VALABLE UNIQUEMENT POUR DES MODÈLES AD-505, AD-125, COP-404, COP-504 y COP-144**

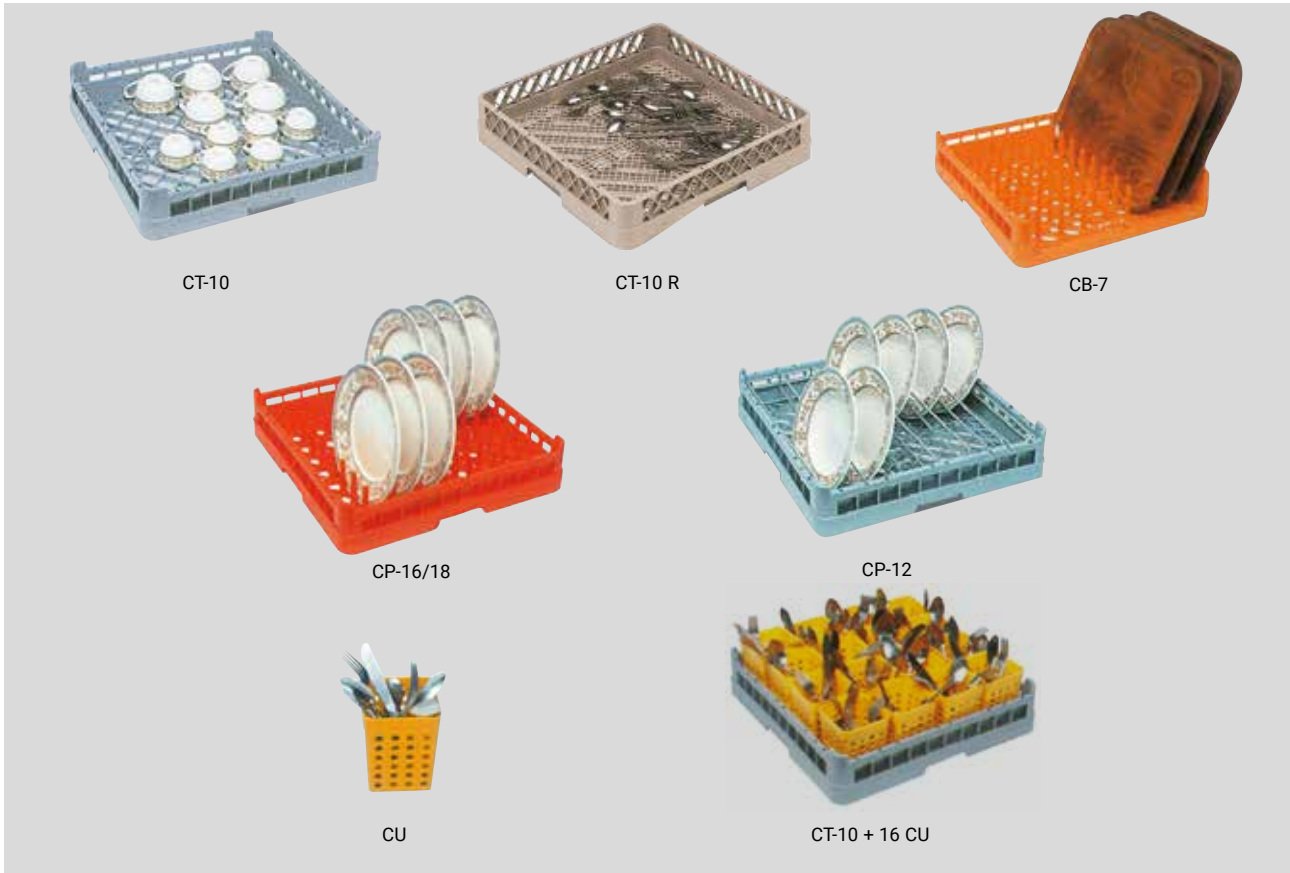
MODÈLE	CODE	ÉCOULEMENT 15°C (L/H)	NUMERO DE MEMBRANES	VOLTAGE (V)	FRÉQUENCE (HZ)	PUISSANCE (KW)	DIMENSIONS (mm)	€
REVO-120	19076763	120	2	230	50 / 60	0,33	145 x 560 x 455	-















  

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
PREF-PACK6	19076764	Pack de 6 unités de cartouche à connexion rapide avec une filtration de bloc de charbon extrudé.	-

# Paniers pour assiettes, plateaux et couverts

Fabrication en polypropylène.



	MODÈLE	CODE	TYPE DE VAISSELLE	Ø MAX (mm)	CAPACITÉ PRODUIT	COULEUR	DIMENSIONS (mm)	€	
		CT-10	19000484	Panier base	Vaisselle	Gris	500x500x110	-	
		PANIER 400	19082432	Panier base	Vaisselle	Gris	400x400x110	-	
		SUPPLÉMENT SOUCOUPES 400	19084452				400x400x110	-	
		PANIER 350	19082434	Panier base	Vaisselle	Gris	350x350x110	-	
		SUPPLÉMENT SOUCOUPES 350	19084453				350x350x110	-	
		CT-10 R	19087265	Panier base pour couverts	Vaisselle et couverts	Marron	500x500x110	-	
		CB-7	19000483	Plateaux self-service	-	7	Orange	500x500x110	-
		CP-16/18	19000487	Assiettes	Ø 230 Ø 320	16 ÷ 18 (*) 8 ÷ 9 (*)	Orange	500x500x110	-
		CP-12	19004479	Assiettes prof.	Ø 230 Ø 320	12 (*) 6 (*)	Grey	500x500x140	-
		CU	19000792	Godet à couverts	-	15 (**)	Jaune	105x105x130	-

Remarque: (\*) Selon l'orientation du panier, il y a 8 ou 9 rayons pour placer les assiettes (l'inclinaison de la vaisselle est différente).  
(\*\*) Pour obtenir un bon lavage des couverts, introduire un maximum de 15 pièces dans le godet.

# Paniers pour verres

Fabrication en polypropylène.



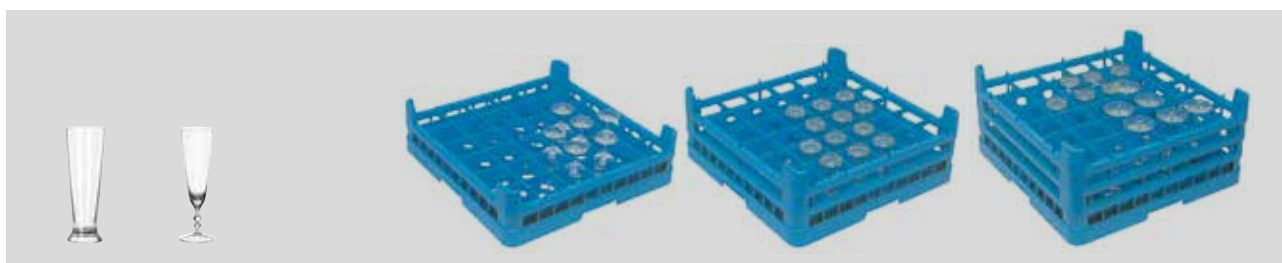
## Paniers pour 16 verres et coupes de $\varnothing$ 110 mm

MODÈLE	CODE	TYPE DE VAISSELLE	Ø MAX (mm)	H MAX (mm)	CAPACITÉ PRODUIT	COULEUR	DIMENSIONS (mm)	€
CV-16/105	19000488	Verres bas	110	100	16	Bleu	500x500x140	-
CV-16/155	19000489	Verres medium	110	150	16	Bleu	500x500x190	-
CV-16/205	19000490	Verres hauts	110	200	16	Bleu	500x500x240	-



## Paniers pour 25 verres et coupes de $\varnothing$ 85 mm

MODÈLE	CODE	TYPE DE VAISSELLE	Ø MAX (mm)	H MAX (mm)	CAPACITÉ PRODUIT	COULEUR	DIMENSIONS (mm)	€
CV-25/105	19000491	Verres bas	85	100	25	Bleu	500x500x140	-
CV-25/155	19000492	Verres medium	85	150	25	Bleu	500x500x190	-
CV-25/205	19000493	Verres hauts	85	200	25	Bleu	500x500x240	-



## Paniers pour 36 verres et coupes de $\varnothing$ 70 mm

MODÈLE	CODE	TYPE DE VAISSELLE	Ø MAX (mm)	H MAX (mm)	CAPACITÉ PRODUIT	COULEUR	DIMENSIONS (mm)	€
CV-36/105	19000494	Verres bas	70	100	36	Bleu	500x500x140	-
CV-36/155	19000495	Verres medium	70	150	36	Bleu	500x500x190	-
CV-36/205	19000496	Verres hauts	70	200	36	Bleu	500x500x240	-